

# CELEBRAN HOY VIGESIMO ANIVERSARIO DE GESTA REVOLUCIONARIA DE MNR

Con asistencia del Presidente de la República, coronel Hugo Banzer Suárez (foto derecha) el jefe del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) Víctor Paz Estenssoro -foto izquierda- miembros jerárquicos del Frente Nacionalista Revolucionario el MNR celebrará hoy el vigésimo aniversario de la Revolución del 9 de abril de 1952, en una concentración que militantes de ese partido efectuarán en la Plaza Murillo, frente al Palacio de Gobierno.

La concentración de la militancia movimientista se efectuará a partir de las 9 de la mañana en la plaza Pérez Velasco desde donde continuará con la marcha hacia la Plaza Murillo. Previamente, anoche, la juventud del MNR colocó ofrenda floral ante el farol donde el 21 de julio de 1946 fuera inmolado el Presidente Gualberto Villarroel. También hubo romería al cementerio general.

La marcha movimientista denominada "Marcha de la Esperanza" fue realizada anoche por las organizaciones juveniles del MNR.

Para la concentración de la Plaza Murillo, a efectuarse hoy, se ha programado un discurso del ex-Presidente de la República y Jefe Nacional del MNR Víctor Paz Estenssoro y del Presidente de la Nación, coronel Hugo Banzer Suárez.



## Conservará Israel parte de tierras ocupadas: G.Meir INCLUSO DE FIRMARSE PAZ

Jerusalén, 8 (ANSA).- Israel conservará una parte de los territorios ocupados durante la guerra de los seis días, incluso después de firmar un eventual acuerdo de paz con los árabes, según se supo hoy.

El Primer Ministro israelí Golda Meir (foto derecha), declaró a una cadena de televisión británica que los israelíes nunca se retirarán de las alturas de Golán, de la faja de Gaza y del puerto de Jerusalén.

"Israel necesita fronteras defendibles -dijo Golda Meir- pues la experiencia del pasado demuestra que un acuerdo de paz con los líderes árabes no podrá proporcionar garantías suficientes".



DIARIO DE LA MAÑANA

# hoy

DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS (Alfredo Alexander)

AÑO IV La Paz, domingo 9 de abril de 1972 No.1.090  
EDICION DE 32 PAGINAS PRECIO \$b. 1.00

los cuatro frentes sudvietnamitas

## CONSIGUEN MAS EXITOS LAS TROPAS COMUNISTAS

SAIGON, 8 (ANSA).- Mientras la aviación estadounidense bombardea las fuerzas comunistas en los alrededores, estas fuerzas registran continuos éxitos en los cuatro frentes de guerra sudvietnamitas, donde se deducen de los despachos recibidos a Tokio.

La situación más grave para los gubernamentales se sitúa en la región de Saigón, donde tropas comunistas llegadas de Camboya ponen en dificultades a las fuerzas gubernamentales, especialmente en la provincia de Binh Long.

An Loc, capital de esta provincia está rodeada y actualmente es objeto de un ataque de elementos de la novena división del "frente de liberación nacional".

La carretera que une la capital con An Loc ha sido interrumpida en varios puntos y es inutilizable. Las columnas militares gubernamentales han quedado bloqueadas en esta carretera. No pueden llegar a An Loc, que se encuentra a unos veinte kilómetros al sur de Loc Ninh.

La provincia de Binh Long, al norte de la capital, está ocupada a medias por fuerzas guerrilleras. También la vecina provincia de Binh Duon es objeto de ataques del Vietcong.

## CHILE: ACEPTO PDC RETO DE ALLENDE PARA PLEBISCITO

SANTIAGO DE CHILE, 8 (ANSA).- El Partido Demócrata Cristiano de Chile aceptó el desafío que formuló hace días el Presidente de la República, Salvador Allende, refiriéndose a la realización de un plebiscito.

El presidente del Partido Demócrata Cristiano entregó una declaración pública en la que manifiesta que "acepta el desafío presidencial, lo más pronto posible", pero que si el jefe del Estado lo pierde "debe abandonar el gobierno".

El Presidente Allende, en el curso de una intervención pública, en la inauguración de la convención del Partido Radical, manifestó que si surgían problemas con el parlamento enviaría un proyecto de ley para disolver el congreso y que si éste lo rechazaba entonces sería el pueblo el que decidiría mediante un plebiscito. (Información página 16).



## MEJORA SALUD DE L.B.J.

Charlottesville (EE.UU.)-8 (ANSA).- El estado de salud del ex-Presidente de los Estados Unidos Lyndon Johnson es satisfactorio. Según los últimos informes médicos, Johnson sufrió ayer un infarto de miocardio, con una complicación pulmonar, pero ha reaccionado favorablemente. Un ataque cardíaco hizo temer por la vida de Johnson.







# GARANTIZA GOBIERNO LA VIGENCIA DE FEDERACION DE MINEROS H. BANZER

Dirigentes sindicales de las minas Siglo XX y Catavi, pidieron al Presidente de la República, la vigencia de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB) durante una audiencia que les concedió el Mandatario. Tras varios pedidos formulados por los dirigentes sindicales, el Jefe del Estado sostuvo que su gobierno garantiza la actividad sindical encuadrada a lo que significa la doctrina del sindicalismo.

Durante la reunión los dirigentes manifestaron su propósito de el índice de producción, con manera eficaz de contribuir a mejorar las condiciones del país. Luego de esas manifestaciones el presidente Banzer agradeció la visita de los mismos, manifestando que la revolución gestada en agosto llevaba consigo, por lo tanto, el ideal de mejorar la vida de las clases mayoritarias que jugaban papel importante entre los trabajadores de las minas.

## CUMPLIERON VISITA A LA CARCEL DE MUJERES

Se cumplió en la víspera la primera visita a la cárcel de mujeres ubicada en Obrajes, para lo cual todos los integrantes de la Corte Superior del Distrito y jueces se hicieron presentes en ese centro de reclusión penal.

En la ocasión, se pudo comprobar la total ausencia de los representantes del Ministerio Público en especial del Fiscal del Distrito Guido Ulloa.

En esa primera visita la Directora del penal de mujeres hizo conocer a través de su informe la existencia de 20 reclusas. Las mismas que fueron pasando ante los magistrados de la Corte para conocer el estado de sus causas judiciales.

El ingreso de la prensa así como de fotografías estuvo interferida por una orden emitida por el Ministerio del Interior en sentido de no permitir a los periodistas, entrevistas con las detenidas, ni que se saquen fotografías de la diligencia judicial cumplida ayer.

Una vez más se estableció que los procesos judiciales avanzan con suma lentitud, motivo por el cual la Directora del penal de mujeres demandó una mayor celeridad, es peccando en el cumplimiento de las vistas semanales de cárcel.

La mencionada visita de cárcel sirvió también para que uno de los jueces de Partido en materia Penal haga llegar su vehemente protesta por los continuos atentados contra el Poder Judicial por parte del Subprefecto de la provincia Omasuyos Fernando Passtrana, oficial de la Guardia Nacional de Seguridad Pública.

DEMANDA AYUDA  
"Nos agradecería demasiado que alguna industria en materia delenciera o tejidos absorba el trabajo de las reclusas, ya que las mismas necesitan un emolumento por su labor" demandó la Directora del Penal, quien agregó que existen internadas en ese penal que pueden ejecutar trabajos pero que se hace necesario que alguna institución o industria coopere a las reclusas.

En cuanto al apresamiento de algunos mineros, sobre lo que preguntaron los dirigentes, Banzer debió existir causas para esas detenciones que el ministro del Interior debe ordenar la detención de los inocentes.

Dijo también que sugiere al gobierno la actividad sindical que sus dirigentes se dedican a la única y exclusivamente a la acción específica y sin apartarse ella para dedicarse a actividades políticas que no conducen a un resultado positivo.

Muchos dirigentes—dijo—desean dedicarse a la política llevando ras de dolor y luto a sus familiares. Tipificó en ello a Juan Leizaola.

Por otra parte, señaló que el gobierno extremo de ese país está en falencia económica que actualmente se está resolviendo esa difícil situación.

EL DOMINGO CON TODA SU FAMILIA VAMOS A ALMOZAR

AL:  
**SUCRE PALACE HOTEL S.A.**

●●●●●●●●●●  
J. J. Vallatón  
Gerente  
●●●●●●●●●●

### MENU

- Pate de hígado  
\*\*\*
- Consomé Celestina  
\*\*\*
- Puchero a la criolla  
\*\*\*
- Flan con crema  
\*\*\*
- Café o mate  
0000000000
- Precio del Menú  
\$b/25.-

## MENSAJE DEL P. R. A. EN EL ANIVERSARIO DEL 9 DE ABRIL DE 1952

Al cumplirse el vigésimo aniversario de la gloriosa revolución del 9 de Abril de 1952, el PARTIDO REVOLUCIONARIO AUTENTICO (P. R. A.), se dirige a todos los valerosos nacionalistas que con el sacrificio de su sangre y de sus hogares, hicieron posible esa epopeya cívica, para hacerles llegar su vibrante saludo y su reconocimiento a nombre de la Patria.

No obstante de que en el transcurso de estos veinte años se ha pretendido desvirtuar la verdadera historia de esa gran revolución y se ha sustituido a los auténticos conductores de la cruenta lucha en que el M.N.R. derrotó a la oligarquía y al imperialismo, el tiempo ha restablecido la verdad. Esa Vieja Guardia que organizó y dirigió la gran insurrección de 1952 para liberar a Bolivia del yugo minero feudal, ha tenido que dejar las filas movimientistas. Empero, el P. R. A. que salió del seno mismo del M. N. R., en defensa de los postulados de la gran revolución del 9 de Abril, en este momento significa el más puro nacionalismo revolucionario.

Invocando la memoria de todos los caídos en casi 30 años de lucha del nacionalismo, el P.R.A. rinde hoy su homenaje a la Patria y a la clase trabajadora y campesina y les promete mantenerse con firmeza en la línea ideológica original del partido, y con decisión al lado de las grandes masas nacionalistas.

Esa fidelidad a los principios, invariablemente mantenida, y esa tradición de lucha sostenida sin claudicaciones, explica, cómo aún ahora, el P. R. A. mantiene su vigencia política y ensancha su base popular, como lo demuestran concluyentemente las recientes elecciones celebradas en varios distritos mineras.

POR LA AUTENTICA REVOLUCION NACIONAL

JORGE RIOS GAMARRA  
JEFE NACIONAL DEL P. R. A. a.i.  
JEFE NACIONAL DE ORGANIZACION DEL COMITE  
REVOLUCIONARIO DEL 9 DE ABRIL DE 1952

## ARGENTINA SIGUE SIENDO PRINCIPAL CONSUMIDOR DE PETROLEO BOLIVIANO

Argentina continúa siendo el principal mercado de consumo de petróleo boliviano, situación que no podrá ser superada fácilmente. Formaron voceros allegados al Ministerio de Energía e Hidrocarburos. La República vecina del Sud adquiere diariamente 15 mil barriles de crudo al precio de 3.03 dólares por unidad, que es el mejor precio hasta el presente.

Al precio de 2.75 dólares, Yacimientos Petrolíferos Fiscales nos, vende otros 15 mil barriles diarios de petróleo por su parte de Arica, 10 mil barriles con destino a la empresa petrolera del Perú y 5 mil barriles a la similar de Chile.

Con motivo de la entrevista de los presidentes de Bolivia y Argentina la semana pasada, se firmó un contrato de venta de petróleo por 15 mil barriles por día al precio de 2.82 dólares, convenio que entrará en vigencia a partir del mes de julio próximo.

A partir de mayo, Argentina se convertirá también en el principal consumidor de gas natural boliviano. Adquirirá aproximadamente 600 millones de metros cúbicos por día, por espacio de 2 años.

El precio de la venta establecido preliminarmente en 1959 se someterá a una revisión, aseguraron las autoridades informantes del Ministerio de Energía e Hidrocarburos.

Pastas Alimenticias

TREVI

TALLARINES  
RAVIOLES  
NOQUES



TODO FABRICADO A SU VISTA LISTOS PARA SERVIR

# BOLIVIA ASISTIRA A EVENTO DE MINERIA EN LIMA, PERU

Bolivia participará en el Segundo Congreso Latinoamericano de Mineralurgia que se celebrará en Lima-Perú del 17 al 23 de agosto próximo. Jorge Lena Patiño, quien se desempeña el cargo de Gerente Técnico de la Empresa Nacional de Fundiciones, será a la vez fundador y coordinador de la Asociación Latinoamericana de Mineralur-

gia, ha sido designado representante oficial de Bolivia a dicho evento.

De acuerdo a la convocatoria el Congreso cuenta con la oficialización y el apoyo económico del Gobierno peruano y su organización estará a cargo de Lucio Aguilar Condenarín, de nacionalidad peruana y que des empeña el cargo de Vicepresidente de la Asociación.

El temario básico del Segundo Congreso involucra los siguientes temas:

**Concentración de minerales:** desmenuzamiento, separación, gravimétrica y de medios densos, lixiviación, flotación, separación eléctrica y magnética, proceso mixto, evaluación y racionalización de operaciones, automatización y control, descripción de operaciones integradas y teoría de procesos mineralúrgicos.

**Mineralúrgica Extractiva:** Tratamientos previos de la flotación vía húmeda, pirometalúrgica, electrometalúrgica.

**Equipamiento Mineralúrgico:** para el transporte, manipulación y almacenamiento de minerales, sistema de automatización y control.

**No metálicos:** Demanda, producción y reservas, investigación con fines a suprovechamiento industrial y tecnología y procesamiento.

# EVALUAN PRODUCCION AGRICOLA: SANTA CRUZ PARTICIPAN 25 TECNICOS

Técnicos del Ministerio de Agricultura, evalúan la producción agrícola en cuatro provincias de Santa Cruz, con fines estadísticos.

Participan en esa labor 25 técnicos pertenecientes a la División de Estudios Económicos y Estadística, Extensión Agrícola y el grupo Utah.

## OPERATIVO

El operativo se cumple en las provincias de Ichilo, Sara, Santiesteban, Warnes y Andrés Ibañez.

"El objetivo es el de estimar la producción del arroz, caña de azúcar, algodón, soya, frutales y ganadería; la superficie de tierras cultivadas, clasificación de los productos, fragmentación de la tierra, población ocupada en la agricultura, costos de producción" dijo a HOY, Arnoldo Beltrán, Director de la División de estudios económicos.

Senaló que desde el lunes anterior se elaboró el cuadro de muestreo, que es el sistema empleado para obtener los resultados estimativos.

"Durante tres días, a partir del lunes próximo se dictará un curso de capacitación y luego, hasta fines de mes, se realizará el trabajo de campo" agregó.

## PREPARAN CONVENCION DE F.S.B

Con el fin de preparar la próxima Convención Nacional de Falange Socialista Boliviana que se celebrará en los primeros días de junio, Luis Ardaya y Prefec Berberi, Secretario General y Coordinador Nacional de ese partido viajaron al interior de la República.

Durante su gira ambos dirigentes reafirmaron la cooperación de las autoridades de F.S.B.



# BANCO CENTRAL DE BOLIVIA AVISO AL PUBLICO

Se recuerda al público que, de acuerdo a lo dispuesto por Decreto Supremo Nº 09966 de fecha 18 de octubre de 1971 los billetes de \$b. 10.000.- (DIEZ MIL BOLIVIANOS) deberán ser canjeados por \$b. 10.- (DIEZ PESOS BOLIVIANOS), hasta el 30 de JUNIO del presente año. Consecuentemente a partir del 1º de julio quedarán desmonetizados y sin valor alguno.

LA PAZ, ABRIL DE 1972

## REALIZAN EVENTO DE HISTORIA

Prudencio y Max... foto superior... el jueves pasado en la fecha del Coloquio de las principales tendencias en la investigación surgidas en los últimos decenios, auspiciado por el Instituto de Investigaciones Históricas y Culturales de La Paz.

El primero abordó el tema del organicismo histórico de Oswald Spengler y el segundo sobre "La historia francesa" de Braudel.

*En el hogar hay ...*

**HANSA**

MARCAS DE PRESTIGIO MUNDIAL PARA SU HOGAR

**elna SUPERMATIC**

NOSOTROS LE ENSEÑAMOS GRATIS EL MANEJO DE SU ELNA

DEPTO. MERCADERIAS

**HANSA** LTDA.

LA PAZ Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Sucre, Tarija y Villazón

LA FIRMA BOLIVIANA DE SU CONFIANZA



# SALUDO DEL COMANDO DEPARTAMENTAL DEL MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO DE LA PAZ.

AL CELEBRAR ALBOROZADOS EL VIGESIMO ANIVERSARIO DE LA GLO-  
RIOSA REVOLUCION DEL 9 DE ABRIL DE 1952, EL COMANDO DEPARTAMENTAL DEL  
MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO DE LA PAZ, RINDE SU MAS SINCERO  
HOMENAJE A LOS MARTIRES INMOLADOS EN EL TRANCURSO DE NUESTRA GESTA  
REVOLUCIONARIA, PRECURSORES DE LA REVOLUCION NACIONAL QUE CON SU SAN-  
GRE RUBRICARON EL CAMINO DE LA LIBERACION DE LA PATRIA.

AL CUMPLIR UN AÑO MAS DEL LEVANTAMIENTO POPULAR DE ABRIL, REI-  
TERAMOS LA DISPOSICION DE SERVIR AL PUEBLO BOLIVIANO A TRAVES DEL PRO-  
GRAMA DE NUESTRO PARTIDO EL MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO,  
QUE ESTA REALIZANDO UN MOVIMIENTO NACIONAL QUE ES NECESARIO PARA LA  
FELICIDAD DEL PUEBLO DE BOLIVIA EN TODAS SUS CLASES SOCIALES Y SUS  
GRANDES MAYORIAS.

LA REVOLUCION DEL 9 DE ABRIL DE 1952, MARCA UN HECHO TRASCEN-  
DENTAL EN EL CONTINENTE YA QUE CON EL SE INICIA EL PROCESO DE LIBERA-  
CION DEL PUEBLO BOLIVIANO CON LA NACIONALIZACION DE LAS MINAS, LA REFOR-  
MA AGRARIA, EL VOTO UNIVERSAL, LA REFORMA EDUCATIVA Y OTRAS GRANDES  
MEDIDAS EN BENEFICIO DE LAS MAYORIAS DEL PAIS, ANTERIORMENTE EXPLOTA-  
DO POR LA ROSCA FEUDAL.

EN ESTA OPORTUNIDAD ES NECESARIO RENDIR NUESTRO HOMENAJE A LOS  
PROCESERES Y HEROES DE LA LIBERACION BOLIVIANA, A LOS MILITANTES SACRIFI-  
CADOS QUE EN EL INICIO DE LA VIDA DEL MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIO-  
NARIO, PROPICIARON UN PROGRAMA DEFINIDO PARA NUESTRO PARTIDO; A TODOS  
AQUELLOS COMPANEROS VIEJOS Y LEALES REVOLUCIONARIOS HOMBRES Y MU-  
JERES QUE EN LAS HUELGAS DE HAMBRE DIERON SU SALUD Y HASTA SU VIDA MIS-  
MA PARA QUE EL PARTIDO SEA GRANDE.

EN SINTESIS NUESTRO FERVOROSO RECONOCIMIENTO PARA TODOS LOS QUE  
HASTA HOY HAN DEMOSTRADO SU HONESTO PROCEDER CON EL PUEBLO Y LA  
PATRIA.-

BUSCH, VILLARROEL, BALLIVIAN, URIA, MARIA BARZOLA, JAIME OTERO  
CALDERON, Y OTROS MARTIRES DE NUESTRA CAUSA, QUE DESDE EL SENO DE LA  
GLORIA NOS SEÑALAN LA RUTA ANCHA, LUMINOSA Y GRANDIOSA QUE DEBE SE-  
GUIR LA REVOLUCION NACIONAL, EN TORNO DE NUESTRO JEFE MAXIMO C. DR. VIC-  
TOR PAZ ESTENSSORO.—

LA PAZ, ABRIL 9 DE 1972

Julio León Rada

JEFE DEL COMANDO DEPTAL DE LA PAZ

Guillermo Vilela S.

SUBJEFE DEL COMANDO DEPTAL.

Guillermo Barrera

Hugo Jiménez

René Concha

Jorge Machicao

César Aliaga

Ernesto Centellas

Hugo Monroy

Arminda Machicado

Gróver Gómez V.

Efraín Dulón

Oscar Nava

Benigno Durán

Enrique Rojas

## PREPARAN INFORME P CONGRESO LA MINER

-Los ejecutivos de la Mesa Redonda de Minería Nacional de La Paz están preparando los informes administrativos y técnicos que, serán presentados en consideración del Congreso de ese sector, a partir del presente mes.

La convocatoria al Décimo Octavo Congreso de la Cámara de Minería de se encuentran agruados todos los mineros del país, fue oficializada la presente semana y está en camino de sus filiales en La Paz y el interior.

En el evento se prevé a la renovación del cuerpo que está presidido por Cosme

Los actuales ejecutivos destacaron que la Mesa Redonda que les cupo desarrollar circunscribió principalmente al aspecto de la explotación de mineral. Los miembros del Banco Minero Boliviano, temas relacionados con la capitalización de la minería chica y fomento del sector, política que se cumplió notablemente a principios de agosto del pasado año.

La Mesa Redonda de Minería Privada han considerado de vital importancia, dada su delicada situación, la Cámara Nacional de Minería ha visto por conveniente que se realice en el interior a la realización del Congreso de referen-

## POSESION A GEREN CAJA: CO

El Oficial Mayor de la Municipalidad de Villanueva y Vicepresidente de la Complementaria Municipal de Villanueva poseen el cargo de Gerente de la mencionada Municipalidad. Napoleón López y el General, Patricio Oropeza, cumplieron en el Salón de Actos de la Municipalidad de Villanueva Llanos la oportunidad, que les fue otorgada por la Complementaria Municipal de Villanueva para transponer los simples procedimientos administrativos para el campo social y comunitario, de evidente utilidad de evidente beneficio para los empleados de la Comuna, sobre todo en los barrios de los alrededores, cumplida una vez más una función de la ciudad, se recibió descanso que les fue otorgado.

ACCION COMUNAL  
Mañana se reiniciará la ejecución del programa de obras públicas comunales destinado a las zonas periféricas al poblado, mediante la realización de obras públicas en las que los vecinos y vecinos participan en brigadas voluntarias.

El programa preparatorio de la jornada dominical será en las zonas de Las Delicias, San Juan, Alto Copacabana, Miraflores, Circunvalación, Tejar, barrios Ferroviarios y zona San José de Villanueva.

# EJECUTARAN PROGRAMAS DE PROSPECCION GEOLOGICA EN PLAZOS IMPOSTERGABLES

El Ministerio de Minería y Metalurgia, ejecutará en los próximos meses e impostergerá varios programas prioritarios de exploración y prospección geológicas.

Entre los trabajos de exploración, se anuncia la prospección del río Suches, en la provincia Franz Tamayo, prospección preliminar del área del río Tuichi, en la provincia Franz Tamayo y prospección preliminar del departamento de Pando.

Reconocimiento de los yacimientos auríferos de Amambato en la provincia Amambato y San Juan del Oro y en la provincia Sud Chichas y Potosí.

Exploración, prospección y explotación del cauce del río Madera y de las lagunas Uberaba, Mandioré y Lagaba en las provincias Abuná del departamento de Pando y Chiquitos en el departamento de Cruz.

Se procederá a la ejecución del Plan Tipuani para evaluar los yacimientos eólicos y aumentar los volúmenes de producción de energía moderna de extracción y beneficio.

## ESTUDIO INTEGRAL

Con el fin de racionalizar la explotación y producción aurífera, que requiere la fijación de una estrategia político-económica que incentive la producción de oro en el país, se realiza un estudio integral que nos permita conocer el total de reservas en las diferentes áreas del territorio.

Para ello, se ha constituido una Comisión Especial encargada de elaborar un programa destinado a la exploración, explotación e industrialización del oro, con los incentivos suficientes para la atracción de inversiones tanto internas como externas.

Se tiende en lo posible a evitar el tráfico ilícito del metal con grave detrimento para la economía del país en circunstancias en que la cotización del oro ha tenido un repunte de gran importancia.

La comisión referida cuenta con la participación de representantes estatales y privados, esperándose conocer el resultado de su estudio en poco tiempo más a fin de desarrollar esa importante industria.

## ENTREGARON DIAGNOSTICO PARA REFORMA EDUCATIVA

### ESTUDIARA EL CONSEJO TECNICO

El Director de Planeamiento Edgar Castellanos, entregó al ministro de Educación, Mario Méndez, el diagnóstico para la Reforma Integral del sistema educativo, el mismo que será estudiado por el Consejo Técnico de esa Secretaría de Estado para posteriormente pasar a consideración del Gabinete Ministerial.

En la elaboración participaron cinco técnicos nacionales, dos representantes de la OEA y de UNESCO, además de un delegado del Ministerio de Planificación.

El diagnóstico fue efectuado cumpliendo la resolución de 28 de enero que dispuso se prosigan los estudios de Reforma Integral de la Educación.

Por otra parte, Castellanos anunció que hoy viajará al Salvador para participar en un seminario sobre pedagogía educativa para Directores de Planeamiento, organizado por la OEA. El evento será de estudio e investigación y no se llevarán planteamientos.

Por otra parte informó que la Dirección de Planeamiento Educativo realizó una investigación de campo con técnicos alemanes en las localidades cochabambinas de Paracaya y Chapare. Anteriormente, los alemanes efectuaron otro estudio en Portachuelo. Parte de los informes están en Alemania y el resto en el país. El estudio fue calificado de suma importancia y está contemplado en la Reforma Integral de la Educación.

# EMPRESARIOS DE FABRICA DE ALPARGATAS FUGARON

COCHABAMBA (HOY).—Se ignora el paradero de los empresarios de la fábrica de alpargatas que dejaron sin pago de haberes a 60 trabajadores.

Los ciudadanos argentinos, ejecutivos de la fábrica, cerraron la empresa y abandonaron Cochabamba sin cumplir serie de obligaciones.

## SALUTACION AL 9 DE ABRIL

En la alborada de un aniversario más de la épicas jornadas de abril de 1952, por las cuales el Movimiento Nacionalista Revolucionario, se hizo cargo de la conducción de los destinos del país, promulgando y poniendo en práctica las modificaciones estructurales de índole económica, social y jurídicas, bajo la conducción del c. Jefe Víctor Paz Estenssoro, que hasta esa oportunidad habían permanecido en la literatura política; queremos hacer presente nuestro reconocimiento a todos los militantes del Partido y a los ciudadanos que han sido parte constitutiva de esta Revolución.

Asimismo es necesario remarcar que la planificación y continuidad de la realidad económica y general del país, esta siendo activamente ejecutada por el Gobierno del Cnl. DEM Hugo Banzer Suárez, sustentado por el Ejército Nacional el Movimiento Nacionalista Revolucionario y Falange Socialista Boliviana, que son la trilogía de la esperanza de nuestro pueblo.

**CELULA ADMINISTRATIVA DEL MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO DE LA ADMINISTRACION AUTONOMA DE ALMACENES ADUANEROS**

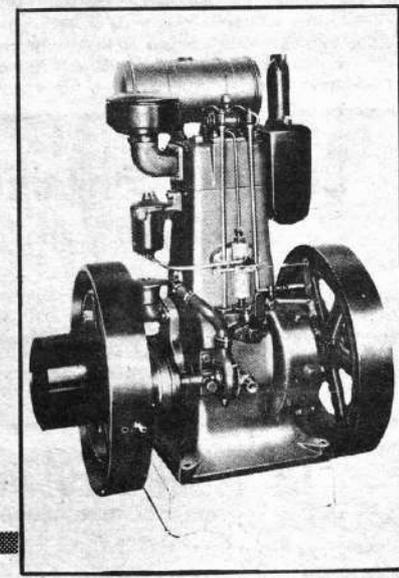
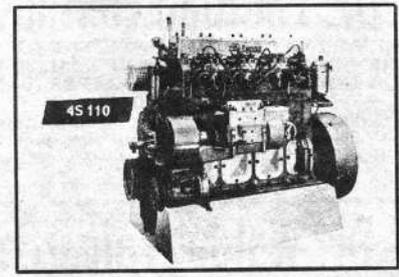
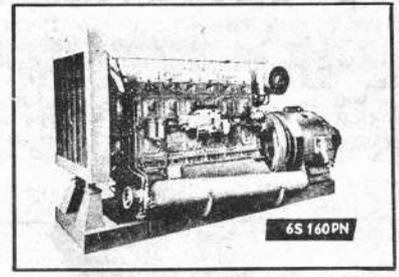
Grover Gómez U. JEFE CELULA.— Guillermo Zuna O. SUB-JEFE Mery Arancibia STRIA. PRENSA Y PROP. Walter Gumucio JEFE JUVENTUD AADAA.—

# MOTORES DIESEL Y GRUPOS ELECTROGENOS



SKODA

Llegó otra partida Ideal para:  
Compañías Industriales,  
Ganaderas,  
Agrícolas,  
Mineras.



**SKOBOL S.A.**

CALLE POTOSI 862  
TEL. 55102 - LA PAZ

# Profesionales

## Dr. Edgar Tardío Domínguez

MEDICO — CIRUJANO — OCULISTA

Especializado en la Universidad de París (FRANCIA). Miembro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto Barraquer de Barcelona (ESPAÑA). Ex-asistente del hospital HOTEL DIEU de París.  
MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS, CATARATAS, GLAUCOMA, DESPRENDIMIENTOS DE RETINA, TRANSPLANTE DE CORNEA, TRAUMATOLOGIA OCULAR, MEDICION DE LENTES DE CONTACTO

Consultorio: Federico Zuazo 1533. Teléfono 43235. Casilla 5081  
Atiende todos los días de 11 a 12 y de 16 a 20 SABADOS de 9 a 12  
ON PARLE FRANCAIS

## Dr. Félix Saunero Rojas

GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA

Ex residente de Ginecología N° 1 de México D.F. Enfermedades de señoras — Atención Prenatal — Partos: Consultorio Bellario Salinas 228 — Consultas de 4 a 7. Teléfono Consultorio 41003 — Domicilio 20227.

## Dr. Eduardo Figueroa Erazo

DENTISTA ESPECIALISTA EN NIÑOS

Estudios de post-gradó realizados en la Universidad de Osaka (Japón) Atiende tratamientos de la especialidad y trabajos de prótesis en adultos.  
Consultorio: Ayacucho 230 — Edificio cine Scala 3er. piso. Teléfono 22692 — 24143 — Favor reservar hora.

## Dr. José Morales Mendieta

CIRUJANO ESPECIALISTA

Post-Grado Universidad Nacional y Católica — Argentina — Enfermedades y cirugía del CUELLO — BOCIO — ESTOMAGO — HIGADO y VIAS BILIARES — PANCREAS — INTESTINOS — HERNIAS — VARICES y sus complicaciones — CIRUGIA DE MAMA.

Consultas de Hs. 15 a 19. Edificio Cine Scala 3er. piso. Teléfono 22692 — 55945 — Casilla 4143.

PARTO SIN DOLOR Y SIN TEMOR

## Dr. Ladislao Hermosa Rivera

EDUCACION DEL PARTO —CURSOS ESPECIALES— TRATAMIENTO DE SECRECIONES VAGINALES, DEL ACNE, DE LA ENFERMA MENOPAUSICA, ESTERILIDAD, CAUTERIZACION DE ULCERAS, ENFERMEDADES GINECOLOGICAS.  
CONSULTORIOS: HORAS 14 a 17. EDIFICIO ASBUN nuevo (Yanacocha esquina Mercado) 4to. piso. Teléfono N° 29463  
HORAS 17 a 19. COMERCIO 819. TELEFONO N° 23219

## Dr. Waldo Valcárcel Estrada

MEDICO DE NIÑOS

Estudios universitarios y de especialización en Buenos Aires. Atiende hasta nuevo aviso en la Av. 16 de Julio No. 1456 tercer piso edificio SOBIMA. Teléfono 55742 de horas 17 a 20  
Consultas de urgencia a cualquier hora Telf. 22349.

## Dr. Emilio Salgueiro Celis

MEDICO CIRUJANO ESPECIALIZADO

Enfermedades y Cirugía del Tórax: Corazón, Pulmones, Esófago Diafragma; Cirugía vascular: insuficiencias arteriales. Tratamiento radical de várices. ENDOSCOPIAS — AEROLIZACIONES — ELECTROCARDIOGRAFIA. Rayos X. Consultorio: Horas 15 a 18 y 30. Edificio Castilla Of. 303 — 3.4. Calle Loayza Tel. 22502. Domicilio: Rosendo Gutierrez 374. Tel. 22567 — 22294. Casilla 2475.  
Man Speicht Deutsch — English Spoken

## Dr. Adolfo Colomo A.

OTORRINOLARINGOLOGO

Especializado en el exterior

CIRUGIA DE LA SORDERA Y VERTIGO  
CIRUGIA FUNCIONAL DE LA NARIZ — SINUSITIS  
GARGANTA — LARINGE  
Consultorio: Edif. Caja Petrolera - Av. 16 de Julio 1616 Tel 50461  
Domicilio: Av. Saavedra 1555 — Telf. 40031 — 52635  
Horario 14:30 — 19 p.m.



# CONCLUYO CURSO DE CAPACITACION PARA TRABAJADORES DE LA RENTA

Estamos empeñados en superar tenemos en cuanto al manejo del cada día las deficiencias que aún programa tributario. El curso que

clausuramos esta noche es una demostración de éste propósito. Considero por ello que cada uno de la utilidad individual que beneficia a todos ustedes, el que representa, de manera fundamental, un extraordinario paso en el camino de la institución".

Las expresiones precedentes fueron pronunciadas hoy por el licenciado Raúl Ríos Beltrán, rector Nacional de la Intendencia en oportunidad de la clausura de la monia de clausura de un curso sobre Auditoria Tributaria, (ver arriba).

La jornada, con asistencia del 75% del personal inscrito, tuvo el auspicio del Instituto Superior de Administración Pública (ISAP) creando mediante convenio su convenio entre el Gobierno de Bolivia la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (AID) y la Organización de Estados Americanos (OEA).

El curso, orientado a los trabajadores de capacitar al personal de la Dirección General de la Intendencia, organismo especializado del Ministerio de Finanzas, comprendió de un total de 32 funcionarios inscritos, la asistencia regular de 24 participantes, 23 de los cuales recibieron hoy certificados de aprovechamiento y uno de asistencia. Las materias del curso, expuestas por técnicos en su respectiva especialidad, versaron sobre los puestos sobre las rentas de los contribuyentes; específicos y alcoholes, al tabaco, sumo, patrimoniales y sobre las personas; análisis y verificación del activo realizable; particularidades sobre el Código Tributario; introducción a las técnicas de Auditoria Tributaria, análisis y verificación del Activo Disponible; relaciones del Auditor con el Contribuyente, y métodos modernos de determinación de rentas.

En su discurso, el Lic. Ríos Beltrán puso de relieve la "estimable cooperación" brindada por los señores Iván Trabasso y USAID y el José Alberto Pineda de la OEA y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID). El Director General añadió que en el curso de 1972, "cursaron" miles al que clausuramos hoy se llevarán a cabo con la cooperación del Supremo Gobierno, la asistencia de los organismos internacionales que trabajan en Bolivia. "Estamos empeñados en esto", terminó manifestando el Lic. Raúl Ríos Beltrán.

## Dr. Hugo Mirabal Sainz

CIRUGIA GENERAL GINECOLOGIA

Consultas de horas 15 a 18 en calle Loayza 167 (altos Arauco Prado) y de horas 19 a 21 en Clínica San Miguel de Calacoto. Teléfonos consultas 20466 — 82009. Teléfono domicilio 83670.

## Dr. Eduardo Maldonado R.

PROBLEMAS DE LA PERSONALIDAD Y DE LA CONDUCTA

Atiende en su nuevo consultorio del Edificio Victoria 2do piso (Av. Arce esq. Goitia) de Hs. 16 a 19.30. Telf. 23915.

## Dr. Nils D. Noya Tapia

MEDICO PSIQUIATRA — PSIQUIATRA INFANTIL

U.M.S.A. Centro Médico Nacional de México D.F. — Consultorio: Mercado 1115 (Edif. Guerrero 3er. piso Of. 2 Teléfono 22162). Atención de hs. 16 a 20 — English Spoken — Casilla de Correo 1395.

## Dr. Ferdín Humboldt Barrero Médico de Piel

Consultas de 14 a 17:30 — Teléfono 40005 — 28649 calle Loayza N° 250. Edificio Castilla 2do. Piso.

## Dr. Oscar Vargas Padilla

ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA DE NIÑOS  
ESPECIALIZADO EN EL EXTERIOR

Hospital de Pediatría — Centro Médico Nacional — México malformaciones congénitas musculoesqueléticas. Luxación con gérnita de cadera. Deformidades de pie, columna vertebral. Tratamiento y manejo de parálisis cerebral infantil; Secuelas de poliomielitis. Pie plano. Tumores óseos. Fracturas.  
Atención de horas 14 a 17. Consultorio: Edificio Petrolero 2º. piso. Av. 16 de Julio N° 1616. Teléfono 50461. Domicilio: Teléfono 12354. — LLAMADAS NOCTURNAS DE URGENCIA.



Dr. Rubén Tejada Andrade

Dr. Miguel Velásquez P.

Análisis de: Orina, heces, L.C.R., pruebas de embarazo, bacteriología, parasitología y química en general.  
Atención: 8 y 30 — 12 m. y 15 — 19 p.m.  
Avenida Camacho 1223 (Esq. Ayacucho) Edif. Krsul 5o piso. Oficina 509. Tel. 24528. Casilla 2465. Tel. domicilio 21122.

# La moción boliviana para que se amplíen sanciones contra Cuba tiene respaldo de Brasil

DE JANEIRO 8 (AN- El importante vesper carioca "O Globo": com- ta en su editorial de la la posición que asumi- Brasil en la próxima asan- General de la Organi- de los Estados Améri- a realizarse este mes Washington. La asamblea general de OEA—escribe el diario— sobre en su agenda el item que trata del fortalecimiento del principio de no intervención y de autodeterminación de los pueblos, y medidas para su cumplimiento. En el item doce se respecta discutir la definición de los casos de violación del principio de no intervención". La posición brasileña continúa la nota edito- es bien conocida y en más reciente manifiesta- presidencial sobre política externa, el general Emi- Barstazu Médiçi. al salir al presidente boliviano Corumbá", dijo que el principio de autodeterminación y de no intervención, reafirma estricto apoyo a soberanía de otros países y el impostergable deber de ver respetada su soberanía. Con el mismo vigor con que defiende la libertad de escoger caminos que mejor corresponden a nuestros intereses, reconocemos en las naciones igual libertad" equidamente, dice el ves- lino que "la fidelidad brasileña al principio de autodeterminación y de no intervención es la que nos lleva a combatir, por todos los medios y formas, el terrorismo inspiración internacional principalmente el exportado

desde La Habana, pues la exportación del terrorismo por parte de países comunistas es una abierta violación del principio, ingerencia en los negocios internos de naciones soberanas y una forma de guerra revolucionaria".

"Contra esa agresión —agrega el editorial— tiene pleno respaldo la moción que el gobierno de Bolivia acaba de presentar ante la Organización de los Estados Americanos, pidiendo se amplíe las sanciones políticas, económicas y diplomáticas contra Cuba. Afirma el gobierno de La Paz, que el régimen de Fidel Castro continúa promoviendo e incentivando la subversión y el terrorismo en América Latina. Es en verdad urgente que en el seno de la OEA se lleguen a definir, en forma más específica y concreta, las violaciones por parte del terrorismo del principio de no intervención".

Más adelante, señala el diario que "la lealtad al principio se impondrá en el item siete de la agenda, que trata del desarme en las Américas. Brasil mantiene su apoyo al capítulo siete de la declaración de los presidentes de las Américas firmadas en Punta del Este, en el cual se afirma limitar los gastos militares en las proporcio-

nes reales de la exigencia de la seguridad nacional y de acuerdo con los dispositivos constitucionales de cada país evitando gastos no indispensables para cumplimiento de las misiones específicas de sus fuerzas armadas".

No corresponde a los cancilleres de la OEA, reunidos en asamblea, reglamentar la declaración de intenciones ello porque el forum de los cancilleres no puede reglamentar una decisión a nivel presidencial, siendo válida en sí misma la declaración presidencial, nada se tiene que reglamentar, como pretende Colombia. El enunciado de intenciones fue multilateral, pero la definición no es multilateral, cada país soberanamente, debe cumplir la declaración de intenciones", concluye "O Globo".

## BRANIFF INTENSIFICARA SERVICIO INFORMATIVO

BRANIFF INTERNACIONAL intensificará este año su Servicio de Información para Profesionales con el fin de promover todos aquellos eventos internacionales que se realizarán en Latinoamérica el presente año.

Este servicio, creado por Braniff hace varios años, consiste en recopilar y difundir información y datos sobre congresos, exposiciones, cursos, seminarios y otros eventos de interés para grupos profesionales, industriales y para la comunidad en general. Para el efecto se utiliza el moderno y eficiente sistema de comunicaciones de la Compañía que, puesto al servicio de los organizadores de los eventos, permite obtener informaciones útiles como ser: agendas y programas, requisitos de inscripción, reservaciones de hotel, etc.

Este servicio gratuito ya ha sido utilizado para organizar y promover más de 1500 reuniones de profesionales en el Continente y su efectividad aumenta a medida que la Empresa establece mayores contactos con los grupos y asociaciones en cada país.

### Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros

**CONVOCATORIA PARA ATENCION DE COMEDOR**

La AADAA invita a los propietarios de Hoteles, Bares, Restaurantes, legalmente constituidos o a personas o firmas especializadas en el negocio a presentar propuestas para la atención y servicio del comedor de la AADAA de El Alto de La Paz.

El pliego de condiciones deberá ser recogido de la Secretaría de sus oficinas en El Alto de La Paz, debiendo presentarse las propuestas hasta horas 17.00 del día 19 de abril de 1972.

La Paz, 5 de abril de 1972.  
**LA DIRECCION**

### SU AGENCIA DE VIAJES

AV. 16 DE JULIO 1787 — TELEFONO 54049

## PASAJES AEREOS

- A CUALQUIER PARTE DEL MUNDO, VIAJE CON LA SEGURIDAD DE ESTAR BIEN SERVIDO, TRAMITACION COMPLETA DE TODA SU DOCUMENTACION CREDITOS EN TODAS LAS LINEAS AEREAS

**¿DONDE Y CUANDO? NOSOTROS HACEMOS EL RESTO**

### LA ALCALDIA CLAUSURARA UN MAL LOCAL

Padres de familia y maestros de las escuelas Sánchez Bustamán y Estados Unidos, que funcionan en un mismo local, presentaron al Alcalde de La Paz, un memorial pidiendo la clausura de una casa de lenocinio que funciona frente a esos establecimientos escolares. Las dos escuelas funcionan en la primera cuadra de la avenida Sorzano constituyendo atención para la normal y las buenas costumbres la ubicación de un panar en esa arteria, sostiene el memorial. Sobre el particular la Alcaldía informó que el pedido será considerado, disponiéndose por los organismos correspondientes, se pro- a la clausura del local.

# Bombas de agua KAWAMOTO

Procedencia Japonesa



TIPO - J-200

**PARA POZOS PROFUNDOS Y USO DOMESTICO, IDEAL PARA ELEVAR LA PRESION DE AGUA EN SU CASA**

**CAPACIDAD 720 LITROS HORA CON MOTOR ELECTRICO MONOFASICO**

## HANSA LTDA.

DEPTO. TECNICO Tels. 42836 · 55219 · 53661

Sucursales: COCHABAMBA · URURO · POTOSI · SANTA CRUZ · SUCRE · TARIJA · VILLAZON

# ¿QUE SE SIENTE AL MORIR?

-Entrevistados por una revista alemana, algunos hombres que "volvieron de la muerte" narraron sus recuerdos e impresiones

-BONN. (ANSA).—Probablemente el hombre, desde el momento en que su cerebro empezó a diferenciarse del de los demás animales, comenzó a preguntarse qué sucederá después de la vida y qué se prueba en el momento de morir. Son interrogantes casi ancestrales, a los cuales, naturalmente, es imposible contestar científicamente. La curiosidad y la angustia de la muerte, sin embargo, quedan siempre en pie y esto explica todos los intentos de los hombres, de todas las razas, rincones de la Tierra y épocas de la historia, de crearse creencias y religiones relativas al "más allá". Ahora, en momentos en que la Medicina ha dado grandes pasos hacia adelante, y en que algunos hombres considerados "muertos" desde todo punto de vista, fueron traídos nuevamente a la vida tras incidentes o enfermedades, la curiosidad retorna más fuerte que nunca, sobre todo en Alemania. Como se sabe, los alemanes siempre se sintieron subyugados por la idea y el concepto de la Muerte y es por este motivo que, cada vez que se produce algún suceso clamoroso en este campo, la opinión pública germana se apasiona. En las pasadas semanas las dos conocidas revistas "Bild Zeitung" y "Stern" han tenido una ocasión de oro: en un hospital de Londres algunos médicos consiguieron hacer latir nuevamente, mediante electroshock, el corazón de varios pacientes que habían "muerto". Se ocupó de ello también la televisión alemana que envió a Londres un equipo de operadores y periodistas para entrevistar a los "renacidos".

Unos veinte de ellos habían conservado recuerdos de sus últimos instantes de vida y de los primeros momentos de su "muerte". Narraron todo lo que recordaban y lo que por cierto interesante y sintomático, también desde el punto de vista de la psicología.

En el pasado prevalecía la opinión, basada en los relatos de personas que por milagro fueron salvadas a último momento, que los últimos pensamientos de un ser humano no eran sino más bien materialistas, dedicados a las cosas de la vida. Un hombre que había estado a punto de ahogarse y que, al ser sacado del agua "a tiempo", después de que había perdido el conocimiento, dijo que su último pensamiento había sido de tristeza porque no podía terminar un libro interesante que estaba leyendo. En estos casos, no se trataba de personas que hubiesen "muerto", sino salvadas antes de su fin. En cambio, los pacientes que en Londres habían "muerto" de acuerdo a todos los indicadores en cuenta normalmente por los médicos. Por lo tanto, sus estados son distintos.

Ante todos los casos pudieron describir exactamente sus últimos instantes, pero nadie pudo definir en forma precisa, la característica del instante de la muerte. Una sensación común fue la de que se en la nada lentamente. No se trataba solamente del desmoronamiento paulatino de las fuerzas físicas y de la conciencia, sino

## EINSTEIN: CARTAS Y MEMORIAS PARA LLENAR UNOS VEINTIENOS AÑOS

-Se trata de una ambiciosa iniciativa que en cinco años y que costará medio millón de dólares. De estos escritos se conocerán muchos detalles de la vida del gran físico. Hay cartas desde su infancia.

-WASHINGTON. (ANSA).—La editorial "Princeton University Press" alcanzó un acuerdo con los albaceas y herederos testamentarios de Albert Einstein para la publicación de manuscritos y cartas del gran hombre de ciencia y filósofo, un material escrito y anotaciones de diverso tipo que integrarán una de las más ambiciosas iniciativas editoriales de nuestro siglo. La iniciativa se concretará en unos veinte o más volúmenes en un plazo de un quinquenio. Costará aproximadamente medio millón de dólares la edición.

De la masa de cartas, notas, textos breves y largos de carácter científico etc. emergió la personalidad entera del gran matemático en forma totalmente nueva. En efecto, aunque muchos buscaron y bucearon largamente en el material custodiado en los últimos años en Princeton, en el "Institute of Advanced Study" de esta universidad, aunque varias cartas ya sean conocidas por el público, cabe señalar que la mayor parte de los documentos de estos escritos nunca ha llegado a publicarse.

Especialmente interesantes parecen los documentos relativos a la infancia de Einstein con toda la documentación referente a los factores que contribuyeron al desarrollo de su genialidad. Por ejemplo hay una carta de la hermana Maja que describe el asombro de la madre, Pauline Koch, una pianista talentosa, observando a Albert recién nacido el 14 de marzo de 1879. "Su cabeza era tan ancha y angulosa —refiere una reciente edición del "New York Times"— que su madre temió que se trataba de una deformación. Afortunadamente fue tranquilizada por el médico. La abuela, por su lado, cuando lo vio por primera vez, se llevó las manos a la frente y exclamó "es demasiado, demasiado gordo..." Ese niño demasiado gordo y tan cabezón no aprendió a hablar hasta la edad de tres años, factor que, según algunos, contribuyó a desarrollar su extraordinaria capacidad de conceptualización no verbal. De todos modos, parece que una marcada

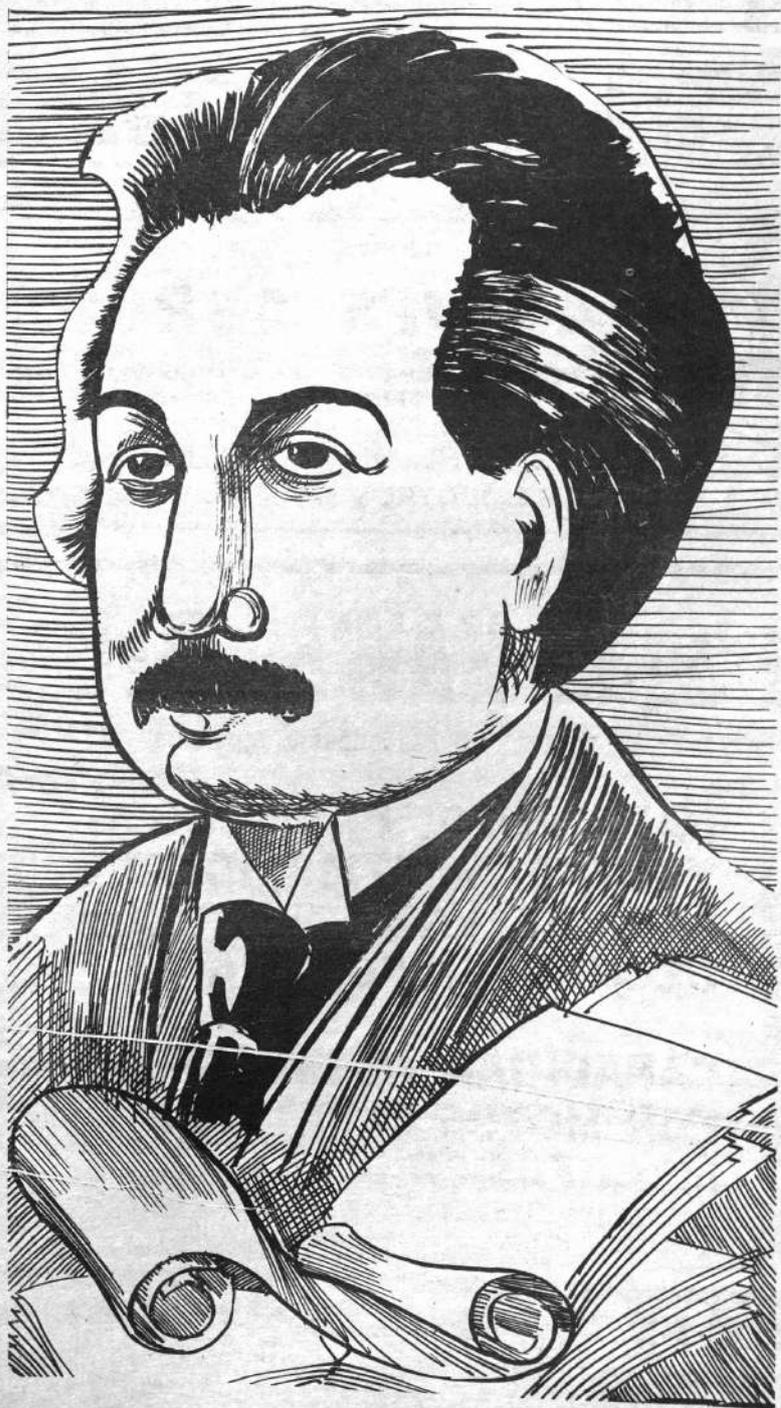
Roma (ANSA).— Más temprana o más tarde, aun a costa de las protestas de quienes se declaran cultores del progreso, sería preciso retornar a la "civilización lisa y llana". Inevitablemente alguien debería gritar "basta!", ya que no es posible continuar. Así lo declararon en estas últimas semanas, en Roma, personas respetables, estudiosos calificados, en la sede de la FAO, una organización que no necesita ser presentada.

El grito de alarma partió de una conferencia que se ocupaba —como es de rigor en estos tiempos— de problemas ambientales. En la FAO, en Roma,

## UN APOCALIPSICO AUMENTO PRODUCTIVO

Los estudiosos afirman que el aumento productivo continuará. Se tenderá a

recaba de convocar un convenio titulado "Proceso a la tecnología", organizado por la Unión Democrática de Dirigentes de Empresa Italianos, la revista filosófica "Proteus" y la "Fabian Society". Participaron los mayores representantes de la ecología internacional, la poli-



# El "boom" de los animales en Italia

A su modo, los italianos aman a la naturaleza. Cocodrilos en el baño y tigres en el jardín. Los zoológicos privados.

ROMA, (ANSA).— "Me gustaría una de tres metros". "Entonces debe pagar un poco más". El diálogo tiene lugar en un negocio situado en el centro de Roma. El cliente podría comprar un corte de tela, pero no es así. En el paquete (por así decirlo) hay una serpiente boa de largo mediano. Créase o no, las serpientes se venden por metro. El caso no es común, pero en los últimos tiempos se ha verificado un aumento constante de la demanda. Los italianos descubren nuevamente la naturaleza. A su modo la aman. Compran animales de todo tipo y se los llevan a su casa. Es un verdadero "boom". Existe el señor que alberga en su casa de campo una pareja de pavos reales, y el abogado que, en el segundo baño de la casa, cría cocodrilos recién nacidos. No faltan los originales que prefieren leopardos o tigres (de estos personajes se ocupa de vez en cuando la crónica, comentando tristes hechos de sangre). El producto se vende bien. Los precios, salvo algunos casos, son accesibles.

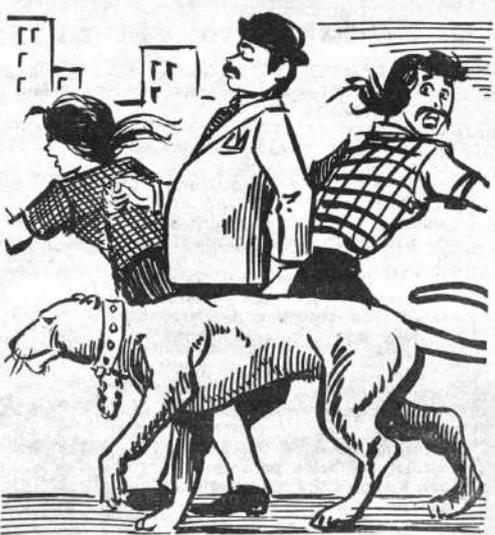
En el caso de los pájaros, naturalmente los más solicitados se pagan de pocos miles de liras a cincuenta mil liras por un papagallo o una pareja de canarios "york", la especie cruzada de mayor valor.

Nacen de este modo, casi por encanto, los jardines zoológicos privados más o menos grandes. Para hacer frente a las demandas de animales "vivos" —hace un tiempo se produjo el "boom" de los animales "embalsamados"—, los negocios que se ocupan de este ramo aparecen como hongos en numerosas ciudades de toda Italia. En los grandes centros, como Turín, Bolonia, Roma y Nápoles, han aparecido auténticos mercados.

El hobby de los animales de nuestro país es reciente. Desde que se comenzó a hablar de ecología y contaminación se inició el gusto por la naturaleza.

El discurso es otro en materia de canarios: criadores y aficionados dieron vida, recientemente, a una federación, y se calcula que existen millones de estos pájaros en Italia, todos enjaulados. Los canarios se ofrecen en exposiciones nacionales, tienen un mercado propio y los precios son rigidamente controlados, tanto como su calidad.

El fenómeno —dicen los naturalistas— es positivo y negativo al mismo tiempo; querer bien a los animales no debe convertirse en un hecho puramente egoísta. Mejor sería admirarlos en libertad.



como si un ente indefinible —alguien dijo "el alma"— incorporado estuviera huyendo junto con las fuerzas físicas. Nadie, en todos los modos, dijo haber sentido miedo. La muerte no ha sido terrible para ellos, como muchos la imaginan. Obviamente encontraron en aquellos instantes una confirmación más concreta de las que habían sido sus ideas; un ateo dijo que nada y que en el "más allá" no hay absolutamente nada, que otro afirmó que mientras estaba "muriendo" escuchaba una música dulcísima y coros de ángeles.

La más extraordinaria es la coincidencia en la impresión del "momento" de estos pacientes. Todos tuvieron la sensación de una vida violenta, inmediata, como algo instantáneo y deslumbrante. Fue un retorno gradual de fuerzas y conciencia, como suele ser de un desvanecimiento o colapso. La vuelta a la vida fue el estallido de una bomba o el foco de un "flash" instantáneo, "chocó" espasmódico que los proyectó de nuevo, con todos sus facultados, en el mundo de los vivos. Para los médicos la revelación cuya primera consecuencia será de nuevos respetos. Y algo más la "vuelta" no fue agradable en todos los casos, precisamente por esa violencia de irrupción en la vida, repentinamente. Nada.

## ACIONES PARA VOLUMENES

crearse a través de la ciencia.

abstratos, expresados a veces también mediante figuras desmedidas del uso de palabras, siguió siendo una característica también en la edad adulta.

favoreció para nada en el colegio. En Munich un profesor de las limitadas capacidades de articulación verbal del alumno "soy a en las disciplinas matemáticas predijo un día que no sería nada bueno..."

varias pruebas acerca de la benéfica influencia ejercida por los dos Jacob Einstein y Casag Koch. Ambos muy capaces en los juegos con números en general, consiguieron "provocar" la inteligencia encumbándola decididamente hacia las matemáticas. El niño el teorema de Pitágoras y éste quedó tan hechizado que una vía totalmente nueva y personal.

de todos modos, Albert Einstein ya era un genio reconocido de su empleo en una oficina de patentes de Berna, consiguientemente de la Relatividad, sino que también alcanzó su igual-

Cuanto, que publicó en 1905. La independencia y otro material escrito son actualmente custodiados en un viejo amigo de Einstein, y de Helen Dukas, que fue su secretaria de 1928 hasta su muerte, ocurrida en 1955. Cuando fallezca Albert Einstein, Margot, también se muera, entonces toda esta documentación pasará automáticamente a la Universidad Hebrea de Jerusalén.

trial, sin distinciones de ideologías políticas.

Del campo científico de la ecología se pasó a una visión global de conjunto; la condena fue precisa, en lo referente al desarrollo espasmódico de la producción de bienes materia-

lógica, humana y comprensible posición, significa sin embargo que la civilización de consumo y la producción masiva sin controles, y el mismo desarrollo demográfico, se extenderán dentro de algunos decenios a buena parte del mundo. Esto será

nio de la sociedad industrial, basado en la máxima producción sin control y el incremento demográfico natural, se producirá a comienzos del año 2.000. Luego todo se interrumpirá por colapso natural. Entre los límites más desarrollados, estas previsiones crean inquietudes notables. Un freno al desarrollo ilimitado e incontrolado es inevitable; y por vez primera, sintomáticamente, se comienza a contraponer al famoso y mítico concepto de "sociedad en desarrollo" el de "sociedad estable".

Sociedad estable significa bloquear un crecimiento sin límites; poner un límite a la producción de bienes materiales y al aumento de la población con respecto a los recursos disponibles; significa mantener constantes producción y reproducción. Lo más importante es que sociedad estable no significa el fin del progreso; será sólo el fin del progreso material desordenado.

# AMENAZA AL PLANETA TIERRA

de acuerdo en considerar que el planeta no puede seguir hasta el infi-

les de la población. Actualmente, el bienestar material, la civilización de consumo y el desarrollo tecnológico a ultranza son una meta en parte alcanzada por pocos países desarrollados, y un espejismo para la mayoría de los países subdesarrollados. Por lo tanto, es probable que una gran parte de la población del globo, que no tiene los beneficios de un limitado número de países, desee alcanzar el nivel de estos últimos. Esta

la catástrofe, el "Apocalipsis" del planeta Tierra.

Está científicamente demostrado que el aumento productivo material y demográfico no puede continuar hasta el infinito en un planeta limitado como el nuestro; analíticamente hablando, el límite máximo alcanzable con el progreso conti-

documento, titulado "Los límites del desarrollo", preparado con las más modernas técnicas de análisis, no es otra cosa que una investigación analítica y científica del "Apocalipsis", en que concluirá nuestro planeta si continuán sin frenos el actual curso de la civilización indus-

# Salvador Allende vetó reforma constitucional aprobada por el congreso

SANTIAGO DE CHILE, 8 (ANSA).— El gobierno del presidente Allende (en la foto), mediante el ministro de Economía, el subsecretario general de Gobierno y el subsecretario de Justicia, dio a conocer los vetos que hizo al proyecto de reforma constitucional que delimita las tres áreas de la propiedad económica, crea la empresa de los trabajadores y expresa que toda estatización se debe hacer por ley, y que fue aprobado por la mayoría del congreso, integrada por parlamentarios de oposición.

El ejecutivo manifestó que vetaba la disposición que obliga a dictar una ley para pasar de las áreas privadas a la social a diversos bienes económicos, ya que de mantenerse significaría una grave paralización de los planes del ejecutivo. También el veto elimina la disposición que declara nulas las compras de acciones y otros actos realizados por el Estado a partir del 14 de octubre del año pasado, la que de aprobarse significaría devolver a varias industrias actualmente estatizadas, a sus antiguos dueños.

El gobierno manifiesta que acepta la empresa de los trabajadores, siempre que no operen en un sector estratégico, que los medios de produc-

ción no sean propiedad individual de los operarios y que la participación de utilidades vayan a un fondo general o ramas de la producción, donde se decidirá su reparto o bien su destino a construcciones de beneficio social (poblaciones, hospitales, etc.). Según el gobierno al eliminarse la propiedad individual no se permite la creación de pequeños capitalistas.

También el ejecutivo establece que se dictará una ley que establecerá las dimensiones de la mediana empresa industrial y comercial, aunque esta situación se complica en el caso minero y agrícola.

El gobierno por otra parte mantiene la lista de las 91 empresas actualmente privadas que pasarán al área social o mixta, y que se pidió eliminarlas.

Por esta posición de los vetos, abandonó el gobierno el Partido de Izquierda Radical (PIR) renunciando sus dos ministros, Manuel Sanhueza de Justicia y Mauricio Yungk de Minería.

Ahora el congreso deberá conocer estos vetos. Puede insistir en su posición por simple mayoría, como señalan, o bien por los dos tercios como indica el gobierno. Al respecto hay discrepancias.



## Presidente de México hará visita a Chile Parlamento dio autorización

CIUDAD DE MEXICO, 8 (ANSA).— Con dispensas de trámites, la comisión permanente de las cámaras de diputados y de senadores de la república mexicana, aprobó hoy, el otorgamiento de permiso para ausentarse del territorio nacional, al presidente de la nación, licenciado Luis Echeverría Álvarez (foto).

Este permiso es para que el magistrado realice una visita oficial a la república de Chile, durante la segunda quincena del presente mes.

Al enviar el Presidente mexicano el proyecto de decreto de autorización, expresa entre otras conceptos, que ha recibido de parte del gobierno chileno, una cordial invitación para realizar una visita oficial a ese país, la que se ha propuesto aceptar, si así lo autoriza la soberanía de ese organismo (las cámaras), de acuerdo con su competencia constitucional.

En otro párrafo, dice el documento que los principios invariables de la política exterior de México, como altos ideales en cuya salvaguarda no se puede transigir, tendrá ocasión de ser reiterados al llevar a la república de Chile el testimonio de afecto y solidaridad del pueblo y del gobierno de México.

Finalmente, indica también, que la visita oficial para la que ha sido invitado, coincidirá con la celebración, en Santiago de Chile, del tercer período de sesiones de la conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo, y que en dicha asamblea, de carácter mundial, se esforzarán por alcanzar acuerdos de cooperación económica entre las grandes potencias industriales y los países en vías de desarrollo.

El Presidente mexicano, abordará cuestiones de la mayor trascendencia actual, como son: las medidas especiales en favor de los países menos avanzados; la transferencia de tecnología; el transporte marítimo; el régimen de preferencias arancelarias para la exportación de manufacturas de los países en desarrollo; los convenios de productos básicos, las repercusio-

nes de la situación monetaria internacional, los recursos financieros para el desarrollo y otros puntos de semejante importancia.



# URSS PROPUGNA LA PAZ EN ASIA

## Acusa a China de olvidar una "propuesta"

MOSCU, 8 (ANSA).— La Unión Soviética confirmó hoy que quiere la paz en Asia, lamentando sin embargo que China no esté de acuerdo.

En un comentario publicado por "Izvestia" —órgano oficial del gobierno de la URSS— se acusa a Pekín de haber querido olvidar una "propuesta de julio de 1955 sobre la que también los Estados Unidos estaban de acuerdo para mantener la paz en Asia".

El diario escribió que "la

necesidad de un sistema de seguridad se siente en Asia tanto como en Europa".

"Los equilibrios actuales —continúa el órgano del gobierno soviético— imponen adecuados esquemas de seguridad regionales. El sistema tendrá valor si interesa amplias zonas y si compromete efectivamente a la renuncia al uso de la fuerza, al respeto de la soberanía y a la no ingerencia en los asuntos internos de los estados".

"Izvestia" negó que la política de la URSS favoreciera a la paz en Asia económica realidad un proyecto de "ver exclusivas" en el subcontinente indio o "en otras zonas" del mismo continente.

## Detienen a presunto implicado en la muerte del editor Feltrinelli

MILAN, 8 (ANSA).— La policía detuvo en Génova al estudiante Amadeo Marcenaro, en el ámbito de las intensas investigaciones tendientes para esclarecer las circunstancias de la muerte del editor italiano Giangiacomo Feltrinelli, cuyo cuerpo mutilado por una explosión fue encontrado a mediados de marzo último en la localidad milanesa de Segrate, al pie de una torre de una línea de alta tensión en la cual habían sido colocadas varias cargas de explosivos.

Las autoridades no han indicado el carácter de la vinculación de Marcenaro con el "caso Feltrinelli". Se sabe que el joven estudiante fue detenido por "falso testimonio, reticencia y encubrimiento".

El detenido habría mantenido un intenso contacto con su coetáneo Luciano Manfredi, quien entre febrero y marzo últimos estuvo recluso en una cárcel a raíz de una manifestación organizada en Italia contra por el movimiento "extrapar-

lamentari" de izquierda "Lucha continua".

En el curso de esa manifestación, se produjeron incidentes en los que resultaron heridos un comisario y seis agentes de policía.

En una de sus cartas, Marcenaro se habría referido a una serie de demostraciones de protesta programadas en varias cárceles italianas en ocasión de las elecciones legislativas que se celebrarán el 7 de mayo próximo.

La detención de Marcenaro es considerada hasta el momento sólo como un "episodio" en el marco de las investigaciones sobre el "caso Feltrinelli", pero al mismo tiempo podría estar relacionada con la indagación colateral que se está llevando a cabo con el fin de identificar a los responsables de los graves episodios de violencia que se produjeron en Milán tres días antes del hallazgo del cadáver del editor.

## Stroessne viajará al Japón

ASUNCION, 8 (ANSA).— El próximo miércoles del corriente viajará al destino al Japón el representante de la república general Alfredo Stroessner accediendo a una invitación del emperador Hirohito. Su comitiva la integrarán el ministro de Relaciones Exteriores, Raúl Penabazco, y funcionarios allegados a la presidencia de la república, además de un grupo integrado por 132 industriales y comerciantes de todo el país.

El viaje lo harán en una máquina de Panamerica que hará escala en la ciudad de Nueva York, de donde el Presidente Stroessner será saludado por el gobernador Nelson Rockefeller. Otra escala de vuelo será Alaska, desde donde se seguirá sin interrupción hasta Tokio, debiendo emprender el regreso el día 20 del corriente.

# "Apolo 16": Mayores comodidades para viajeros del cosmos

KENNEDY, (Florida — Estados Unidos).— Durante su viaje a la Luna, los astronautas del Apolo-16 dedicarán algún tiempo a hacer nuevas técnicas para hacer más placentera y conveniente la vida en una astronave a los viajeros espaciales del futuro.

Las pruebas que se realizan en el Laboratorio Nacional de Aeronáutica y del Espacio de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio de los Estados Unidos destinado a mejorar las condiciones de vida de los viajeros espaciales, especialmente en los vuelos muy prolongados, proyectan para el futuro.

En el éxito de las investigaciones del Apolo-16, algunas de las pruebas podrán ser incorporadas al laboratorio o estación espacial que se proyecta en el cual tres tripulaciones de astronautas se turnarán en el espacio durante casi dos meses cada tripulación.

Los astronautas norteamericanos se han mantenido en excelentes condiciones de ánimo y de salud durante vuelos en órbita terrestre de dos semanas y vuelos a la Luna de algo más de 12 días.

Por lo tanto, los expertos espaciales están de acuerdo en que en vuelos más prolongados, será necesario contar con mejores provisiones y abastos de agua, y más facilidades de recreo y sanitarias.

El laboratorio espacial, que es tan grande como una casa de tres pisos, eliminará la estrechez que caracteriza a las astronaves y mejorará otros aspectos de la vida en el espacio.

Una de las pruebas que realizará el Apolo-16 será la de beber agua en el tanque de la astronave es aumentado durante el vuelo por el agua producida por las células de combustible de la astronave.

El propósito de estas células es generar electricidad. Esto produce agua por la interacción química del hidrógeno y el oxígeno. El producto de esa interacción es el agua, que es luego vertida en el tanque de agua de la astronave.

Los astronautas se han quejado de que parte del hidrógeno o del oxígeno queda en el agua en forma de burbujas, o en forma disueltas. Este alto contenido gaseoso estropea los alimentos en que provoca molestias intestinales cuando se bebe el agua.

Los dispositivos que se han usado para eliminar el gas del agua no han sido satisfactorios; han sufrido filtraciones y no han logrado eliminar el gas.

En el Apolo-16 se ha instalado un aparato separador del gas del agua, que está dotado de una serie de filtros hidrofílicos (que tienen afinidad respecto al agua) y otra de filtros hidrofóbicos (que repelen al agua). En la jornada de regreso, mientras vuelan a la Luna y la Tierra, los astronautas instalarán el aparato separador de la salinidad del tanque de agua situado en la sección de alimentos.

Después de su comida siguiente, los astronautas observarán la calidad del agua que sale del aparato separador, anotarán los resultados en sus registros de vuelo y comunicarán sus observaciones al Centro de Control de Houston, Texas.

Los astronautas de las provisiones alimentarias ordinarias de estos vuelos, los miembros del Apolo-16 llevarán varios alimentos preparados empacados en la misma forma que se utilizará para el laboratorio espacial.

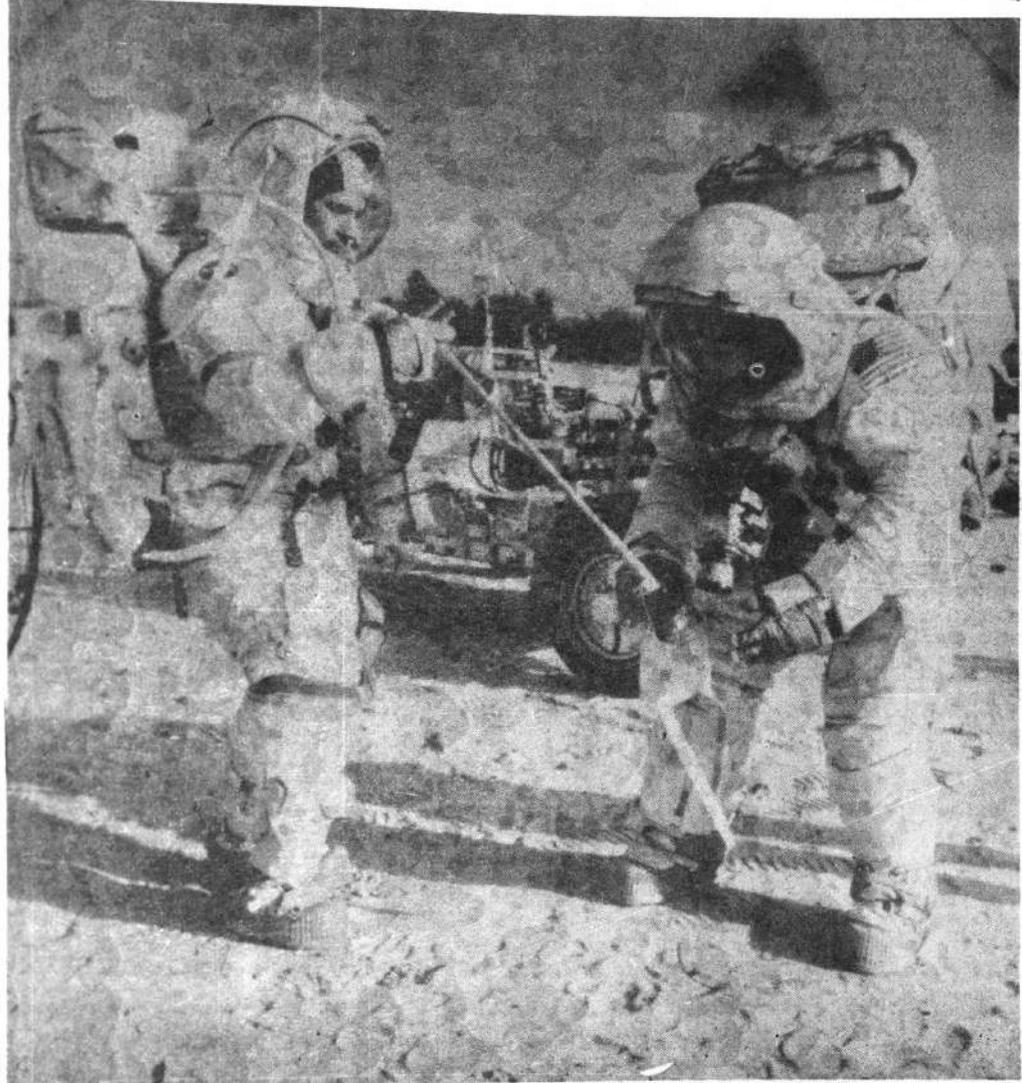
Después de la apertura, preparación y consumo de estos alimentos, se eliminará como el desecho de los envases y sobras.

Los astronautas de la misión espacial tienen por objeto hacer más fácil el comer y beber en el espacio, teniendo en cuenta las limitaciones especiales que imponen la falta de gravedad. Ni fragmentos ni gotas de líquidos de escapar en el trayecto del envase del producto alimenticio a los astronautas, porque podrían flotar dentro de las cabinas y provocar fallas al penetrar en los instrumentos.

Los astronautas han estado alimentándose mediante el sistema de los envases plásticos parecidos a tubos que contienen los alimentos, a fin de que estos pasen directamente al interior de la boca en las viajes más recientes, también han ingerido alimentos empacados en pedacitos pequeños que no necesitan ser cortados ni



-Durante los ejercicios de entrenamiento, el Comandante John Young, izquierda, emplea tenazas para colocar una roca lunar simulada, en una bolsa, sostenida por Charles M. Duke, piloto del Módulo Lunar. Esta será la técnica que empleen para recoger muestras de rocas lunares en la región Descartes de la Luna.



## ASTRONAUTAS MANTIENEN TRADICION DE NOMINAR SUS NAVES ESPACIALES

Washington.— Los astronautas de la nave espacial norteamericana Apolo-16 han honrado la tradición de dar nombre a sus naves, y así la de mando llevará el de "Casper" y "Orion" la de alunizaje.

El nombre "Casper" dado al módulo de mando fue tomado de un dibujo animado de cine y televisión —un duendecillo bueno que se caracteriza por ser amigable.

"Snoopy" tomados de personajes de tirillas cómicas. La tripulación de Apolo-12, compuesta de miembros de la armada, tomó para ello los nombres de dos famosos buques, "Yankee Clipper" e "Intrepid".

Los astronautas han puesto nombres a sus astronaves desde que Alan B. Shepard, el primer norteamericano en volar por el espacio sideral, llamó a su pequeña cápsula, tipo Mercurio, poco antes de que fuera lanzada el 5 de mayo de 1961, "Freedom-7".

El nombre de "Orion" para el módulo lunar lo lleva una constelación del hemisferio sur. Dicha constelación será visible para los tripulantes del Apolo-16 durante su viaje a la Luna y regreso de allí, y puede ser utilizada con fines de navegación.

Los módulos de la misión Apolo-11 se llamaron "Columbia" e "Eagle", ambos símbolos tradicionales de los Estados Unidos. Cuando el módulo de desembarco se separó felizmente de la nave de mando, el comandante de la misión Apolo-11 informó al mundo que "el águila tiene alas" y poco después anunció la primera llegada en la historia de hombres a la superficie de la Luna con las palabras "el águila ha aterrizado".

La misión del Apolo-16 comenzará a las 17:54 GMT del domingo 16 de abril en Cabo Kennedy, Florida.

El dar nombre diferente a los dos módulos tiene valor práctico. La tripulación de la Misión Apolo-10 dio a sus módulos los nombres de "Charlie Brown" y

-El piloto del Módulo Lunar, Charles M. Duke, sostiene un penetrometro de registro que será introducido en la superficie lunar para obtener informaciones sobre las características físicas del suelo lunar. El tambor, en la parte superior del instrumento, tiene la capacidad de registrar informaciones en 24 pruebas profundas de esa naturaleza. En la parte trasera se puede observar al Comandante Young y al vehículo "Rover".

Otros nombres con los que se ha bautizado a los módulos son "Odyssey" y "Aquarius" (Apolo 13); "Kitty Hawk" y "Antares" (Apolo-14); "Endeavour" y "Falcon" (Apolo-15).

# Ofertas

**COMERCIAL "ALAS"**  
GALERIA LUZ Tel. 29734  
Alquila comfortable casa  
cuatro dormitorios, solar-  
rio, garaje, calefón. Licí-  
maco Gutiérrez. Sopoca-  
chi.

**COMERCIAL "ALAS"**  
GALERIA LUZ Tel. 29734  
Alquila lindo departa-  
mento cuatro dormitorios  
solarío, dependencias.  
Gral. Lanza \$b. 1.500.—

**COMERCIAL "ALAS"**  
GALERIA LUZ Tel. 29734  
Alquila departamento en  
dependiente, amoblado 2  
dormitorios, dependencias  
Vincenti, Sopocachi \$b.  
1.500.—

**COMERCIAL "ALAS"**  
GALERIA LUZ Tel. 29734  
Alquiler \$b. 1.800.— o  
mixto casa tres dormito-  
rios, dependencias, jar-  
dín, garaje. Av. Busch.

**COMERCIAL "ALAS"**  
GALERIA LUZ Tel. 29734  
Alquila ampilo departa-  
mento tres dormitorios,  
dependencias. Plaza Uyu-  
ni. \$b. 1.800.—

**COMERCIAL "ALAS"**  
GALERIA LUZ Tel. 29734  
Alquila departamento 3  
dormitorios, dependen-  
cias, teléfono, calefón.  
Avenida Busch.

**COMERCIAL "ALAS"**  
GALERIA LUZ Tel. 29734  
Alquila departamento dos  
dormitorios, dependen-  
cias. Avenida Arce. \$b.  
1.600.—

**COMERCIAL "ALAS"**  
GALERIA LUZ Tel. 29734  
Casa tres dormitorios, de-  
pendencias. Arturo Bor-  
ca. Alquiler \$b. 1.300.— o  
anticrético \$b. 45.000.—

**COMERCIAL "ALAS"**  
GALERIA LUZ Tel. 29734  
Alquila: dos oficinas, ba-  
ño, teléfono. Comercio,  
\$b. 800.— Dos habitacio-  
nes, baño. Yanacocha,  
una \$b. 250, otra 220.—

**COMERCIAL "ALAS"**  
GALERIA LUZ Tel. 29734  
anticrético comfortable  
departamento tres dormi-  
torios, dependencias. Edi-  
ficio Brasilia. \$b. 90.000.—

**COMERCIAL "ALAS"**  
GALERIA LUZ Tel. 29734  
Anticrético departamen-  
to dos dormitorios, depen-  
dencias, garaje. Eduardo  
Berdecio. \$b. 50.000.—

**COMERCIAL "ALAS"**  
GALERIA LUZ Tel. 29734  
Anticrético departamen-  
to dos dormitorios, depen-  
dencias, garaje. Avenida  
Saavedra \$b. 60.000.—

**COMERCIAL "ALAS"**  
GALERIA LUZ Tel. 29734  
Anticrético departamen-  
to, dependencias. Alvarez  
Plata. \$b. 28.000.—

**COMERCIAL "ALAS"**  
GALERIA LUZ Tel. 29734  
Anticrético casa dos dor-  
mitorios, dependencias,  
jardín, Bella Vista. \$b.  
25.000.—

**COMERCIAL "ALAS"**  
GALERIA LUZ Tel. 29734  
Anticrético: cuatro habi-  
taciones, cocina, baño.  
Final 20 Octubre. \$b.  
15.000.— Departamento  
un dormitorio, dependen-  
cias. Alto Obrajes. \$b.  
10.000.—

**VENDO GARZONIER**  
Un dormitorio, baño, com-  
pletamente independien-  
te. Plaza España. Ref.  
COMERCIAL "ALAS".—  
Tel. 29734.

**DOS TERRENOS**  
Vendo en Calacoto: U-  
no de 800 M2, calle 10, o-  
tro 600 M2. calle 23.—  
COMERCIAL "ALAS".  
Tel. 29734.—

**VENDO DEPARTAMENTO**  
Un dormitorio, depen-  
dencias. Edificio CONA  
VI. COMERCIAL "A-  
LAS". Tel. 29734.

**PRESTO DINERO**  
En primera hipoteca,  
cualquier cantidad, trá-  
mites en el día. COMER-  
CIAL "ALAS". Tel. —  
29734.

**PROPIETARIOS DE CASAS**  
Si desea alquilar o dar  
en anticrético, pase a  
COMERCIAL "ALAS"  
donde será atendido con  
clientes de reconocida  
solvencia, garantía. PRO-  
PIETARIOS NO PAGAN  
COMISION. Galería Luz.  
Tel. 29734.

**NECESITA CAPITALISTAS**  
En primera hipoteca.  
Ofrece clientela selecta,  
garantizada. Absoluta re-  
serva. COMERCIAL "A-  
LAS". Tel. 29734.

# PLEBISCITO: DEMOCRACIA CRISTIANA ACEPTA RETO DEL PRESIDENTE CHILENO

## "Si Allende pierde, debe abandonar el gobierno"

SANTIAGO DE CHILE, 8 (ANSA)—En una declaración pública el presidente del Partido "Demócrata Cristiano" manifestó que "acepta el desafío presidencial, lo más pronto posible", pero que si el jefe del estado lo pierde "debe abandonar el gobierno".

Allende, en una intervención pública en la inauguración de la convención del

Partido Radical manifestó que si surgían problemas con el parlamento enviaría un proyecto de ley para disolver el congreso y que si éste lo rechazaba entonces se iría el pueblo el que decidiría mediante un plebiscito.

El presidente del Partido Demócrata Cristiano señaló que "el país entero" está exigiendo la realización de un plebiscito y que "el pue-

blo debería ser consultado si desea ser conducido por una nueva sociedad, democrática, socialista en que sean respetados los derechos de la persona humana o si por el contrario será conducido a la ciudad estatal totalitaria como la que pretenden truir los marxistas a la cima de las promesas de su propio presidente, Allende".

# Se estrelló avión militar inglés con veinte personas a bordo

SIENA, 8 (ANSA)—Un avión militar británico con veinte hombres a bordo se estrelló hoy mientras estaba despegando cerca de Siena.

Según las primeras informaciones dadas por la autoridades militares italianas, equipos de socorro encontraron tres soldados que aún estaban con vida que fueron hospitalizados mientras que los

corpos encontrados ahora cuatro.

El avión—del tipo Aviano motor a doble turbina—ataba, además de los tripulantes a un grupo de paracaidistas de la escuela de Abingdon, cerca de Oxford.

El grupo de paracaidistas nominado "falcons"—pequeño "Royal Air Force Freefall Parachute Display Team"—había adiestrado en Siena algún tiempo.

El avión se estrelló—poco aún desconocidos—mientras estaba cobrando altura en un vuelo de entrenamiento del accidente—que está por equipos de militares—llegaron representantes de las fuerzas armadas italianas. Se anunció que se iniciará una investigación para determinar como cayó el avión.

Cerca de Siena, en el último otro avión con paracaidistas italianos y se estrelló al caer al mar murieron en el accidente aéreo mil personas que haya ocurrido días después de la guerra.

**Leopills**  
BALSAMO PARA EL INTESTINO



LEOPILLS  
UN LAXANTE VEGETAL CON EFECTO SUAVEMENTE SUAVE

Casa BERNARDO S.A.

**Academia J. S. Bach**

Clases de piano e Introducción a la música. También a domicilio. Referencias Aspiazu 739  
Teléfono N° 41257.—

**IMPRESIONES A COLOR**

REALIZAMOS TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA.

REFERENCIAS: Avenida 6 de Agosto 2170  
Teléfono 25166.—

**SECRETARIA**  
A NIVEL EJECUTIVO

Curso completo comienza en Abril  
**LINCOLN INSTITUTE**  
Cap. Ravelo 2066 — Tel. 24028

**Limpieza en Seco "Europa"**

Gamuza, antilope, visón, pieles, felpas, peluche terciopelo, vestidos de novia y fiesta, con lentejuelas, pedrería y perlas. Guantes de cuero, gamuza, previl. Ornamentos de iglesia, mantelería, cortinas. Camisas de etiqueta, juguetes de felpa y toda su ropa.

La limpiamos en seco en nuestra maquinaria superautomática la cual funciona con materia prima y la gama más delicada de desmanches europeos.  
Avenida 6 de Agosto - Edificio "Diana" - Tel. 40231

# Gobierno chileno autorizó marcha de la oposición

SANTIAGO DE CHILE (ANSA)—El gobierno acordó ceder autorización a los partidos de oposición para que el próximo martes bargo cambió el recorrido que se había indicado por los

En vez de efectuarse por el sector céntrico, pararse en un acto a pocas cuadras del palacio presidencial, no, mediante la intervención, que la hicieran, alejadas del radio central, terminar en el estadio.

En la comunicación de Santiago se habían tomado las medidas reglamentarias imponiendo que "las reuniones en el centro de la ciudad, en el comercio, tránsito y son causas de incidentes que es necesario evitar".

# FUE POSESIONADO AYER DIRECTORIO DE CELULA "JAIME OTERO CALDERON"

El jefe Nacional del Movimiento Nacionalista Revolucionario Vicepresidente Paz Estenssoro, posesionó ayer el directorio de la Célula "Jaime Otero

los conductores tenían que ser rígidos para mantener la línea y objetivos del MNR.

Jaime Escobar Quiroga, Subjefe de la Célula, que inició su día

to moral a sus desvelos por mantener latente el espíritu y vigencia del Movimiento Nacionalista Revolucionario,

Paz Estenssoro, significó el nombre de "Jaime Otero Calderón", al expresar que Otero Calderón había sido el "neto tipo de movimientista de quilates", hombre que jamás dejó de cumplir con sacrificio y abnegación las tareas de su partido, defendiendo ardientemente en la lucha política las riquezas naturales del país.

Rubén Julio Castro, reveló algunos entretelones de su lucha en la época de la resistencia, manifestando que si él hubiera tenido la oportunidad de estar en Bolivia cuando se debatía el interés de su partido, otra hubiera sido la figura. Dijo



que "nada importa una vida cuando se defiende a Bolivia", porque los nacionalistas revolucionarios, tienen la escuela del civismo y el renunciamiento antes del interés personal o de simple figuración.



que está presidida por Rubén Julio Castro y Jaime Escobar Quiroga. (Fotos derecha e izquierda)

Estenssoro que llegó al acto en la calle Tumusla, con un retraso, manifestó su participación del MNR en la medida de lo posible, por ser limitada, motivo por el cual no se consideraron todos los productos nacionales, para precautelar las conquistas logradas por ese partido político en el gobierno.

"No podemos jamás traicionar al Movimiento Nacionalista Revolucionario, estamos en el gobierno, permaneciendo o fuera de él, por lo tanto postulados están en la conciencia del pueblo y el desmoronamiento sería traicionar a quienes nos han confiado en nosotros, especialmente la clase camponesca, el sector laboral y clase media."

Respecto a la actitud de los "izquierdistas infantiles", quienes, —dijo—, han hecho condurir la anarquía en las ciudades y fuera de la realidad boliviana. "Nuestra participación en el actual gobierno, se debe únicamente al deber y obligamos a luchar contra el factor y formar una acción para salvar a Bolivia". "El llamado a todas las bases del partido, al señalar que

curso pasadas las 14 y cuando estaba descartada la presencia de Paz Estenssoro, relevó la personalidad del desaparecido Jaime Otero Calderón, a quien calificó de ser uno de los apóstoles del nacionalismo revolucionario.

Indicó que este grupo político está constituido por lo más genuino del MNR, ya que su propósito es defender el honor, la dignidad, inducir la lealtad y la disciplina partidaria.

Luego de rendir homenaje al XX aniversario de la revolución de abril de 1952 y cuando se refería a la personalidad de Paz Estenssoro, ingresó éste en medio de aplausos de los militantes, para tomar el juramento minutos más tarde al numeroso directorio de la Célula Otero Calderón.

Escobar Quiroga en su discurso, dijo que el MNR atraviesa un momento difícil porque las circunstancias lo obligan a mantener relaciones con otras fuerzas políticas. "Este renunciamento —puntualizó—, lo hacemos efectivo con el exclusivo objeto de salvar a Bolivia en momentos muy especiales".

Aprovechando la presencia del conductor de su partido, solicitó a la Jefatura, "que se dé el lugar que corresponde a los verdaderos combatientes de la Resistencia", a quienes no les interesa el reconocimiento material, sino, el agradecimiento

## Constituye tarea fundamental campaña contra contrabando

SOSTUVO EL DIRECTOR GENERAL DE LA RENTA

La puesta en marcha de una intensa campaña para evitar en lo posible el acentuado contrabando de bebidas alcohólicas al país, eludiendo el correspondiente pago de timbres e impuestos conforme señala la ley, constituye, entre otras cosas, "...tarea fundamental y de la más alta prioridad que compete al Estado en beneficio de la salud económica del país", dijo hoy el Licenciado Raúl Ríos Beltrán, Director General de la Renta Interna, organismo especializado del Ministerio de Finanzas.

La declaración precedente fue formular a propósito de ofrecer detalles sobre el decomiso practicado en los últimos días de más de dos mil botellas de diferentes clases de bebidas alcohólicas elaboradas en el extranjero y que, de manera clandestina, eludiendo a la ley, fueron internadas para su venta en el mercado Otero de la Vega, de ésta ciudad. (foto inferior).

El decomiso estuvo a cargo del personal que trabaja en la División de Alcohóles, con oficinas en el sexto piso de la Dirección General de la Renta Interna.

La acción legal, empero, motivó que la Federación

Departamental de Gremiales de Comercio Minorista, solicitara que del total decomisado "292 botellas que corresponden a doce afiliados al Sindicato les sean devueltas por ésta única vez, por un alto sentido de solidaridad social", añadiendo que "...las partidas decomisadas a nuestros afiliados constituyen su único capital de trabajo y su único medio de sustento".

En la misma solicitud se expresa que, en realidad, se trata de una segunda compra y no de un ingreso clandestino directo.

Atendiendo tales razones, el Lic. Ríos Beltrán dispuso que la mercadería de los comerciantes de la calle Otero de la Vega sea devuelta, "con el compromiso previo del pago de impuestos que se cobrará por ésta única vez sin multas", advirtiendo, además, —para la suscripción del correspondiente acuerdo— la obligación que asiste a todo comerciante minorista de pagar sus impuestos correcta y oportunamente.

El acuerdo en cuestión, con las firmas de los dirigentes Luis Rada, Mateo Carita, Cleofé de Rengel, Mario Laura, Víctor Mamani y Miguel Gallardo, informa en sus puntos salientes:

"Proporcionar a la División de Alcohóles de la Dirección General de la Renta, una nómina completa de nuestros afiliados que se dedican al comercio de bebidas, licores y tabacos, con especificación de clases, marcas y procedentes para fines tributarios, debiendo adherirse timbres en el lapso de 30 días a partir del día 10 de abril de 1972

"No efectuar ninguna reclamación en caso de que los Inspectores de la Renta efectúen decomisos de bebidas y licores sin timbres de ley, en cumplimiento de sus deberes legales.

"Reconocer que los decomisos practicados el 18 de febrero de 1972 a los comerciantes de la calle Otero de la Vega por Inspectores de la Renta, fueron efectuados legalmente y devuelta la mercadería.

"Cooperar a las autoridades de la Renta a perseguir y erradicar el contrabando"

En torno a este acuerdo, el Lic. Ríos Beltrán dijo que, por su parte, comprometió la aplicación de las garantías que reconocen las leyes impositivas y el Código Tributario "a todos los que cumplan estrictamente sus obligaciones tributarias en general y alternativamente aplicar las penalidades que la ley dispone para los infractores".

Agregó el Lic. Ríos Beltrán que la campaña abarca a todo el país, no obstante las limitaciones económicas de la entidad y la falta de vehículos motorizados para una acción mucho más eficaz.



# Entregará Corpaguas hasta septiembre quince obras

La Corporación de Aguas Potables y Alcantarillado, tiene previsto la entrega de 15 obras de captación de aguas potables en cinco departamentos del país, entre mayo y septiembre del presente año a un costo global de 2 844.900 pesos bolivianos financiados por el Programa de Emergencia de la Presidencia de la República.

La información fue conocida a través del director de esa institución, Ing. Pedro Parada Pedero, en conversaciones con representantes de la Dirección de Informaciones de la Presidencia de la República.

Como es de conocimiento, el Programa de Emergencia de la Presidencia de la República, moviliza un crédito concedido al país, por el Banco Interamerica

no de Desarrollo, que asciende a la suma de 14 millones de dólares, para obras de desarrollo social, urbano y rural. Dentro de ese programa, se encuentran financiados 15 proyectos de captación de aguas potables, cuyo avance de obras actual tiene un índice del ochenta por ciento como promedio.

Pedro Parada, respondiendo a las preguntas que se le formuló, dijo que el Plan de Emergencia de la Presidencia moviliza recursos que son importantes, especialmente para las poblaciones que no cuentan en el momento con el elemento vital. Los departamentos beneficiados son: Beni, en cuyo territorio cuatro poblaciones menores se benefician del Plan. La Paz, con

cinco, Pando con dos, Potosí con dos, y Cochabamba con dos.

El porcentaje de avance refleja los siguientes índices demostrativos: Beni, con un 91 por ciento, La Paz con el 86, Pando con el 83, Potosí, el 77 y Cochabamba con el cincuenta por ciento.

Pedro Parada, añadiendo calificó al programa de "positivo en su rendimiento", demostrando que los pobladores de esas regiones anteriormente y hasta ahora ocupan un tiempo de cinco a seis horas en la provisión del líquido elemento, en proporciones reducidísimas. Contando con agua, podrán emplear ese tiempo en otros quehaceres que signifiquen provecho para el país, indicó.

## DECLARACIONES DEL NUEVO EMBAJADOR DE PERU EN LA PAZ: F. DE BUSTAMANTE

Texto íntegro de las declaraciones formuladas a la prensa por el Embajador del Perú, don Felipe de Bustamante. Después de la ceremonia de la presentación de sus credenciales al Excelentísimo señor Presidente de la República de Bolivia.

**Pregunta:** Señor Embajador, aparte de la ayuda y cooperación que está prestando su Gobierno, ¿qué otros proyectos de ayuda recíproca existirán en el futuro entre Bolivia y el Perú?

**Respuesta:** Existe una Comisión Mixta Permanente entre el Perú y Bolivia la cual tiene a su cargo el estudio, casualmente de todos los campos en los cuales ambos gobiernos pueden cooperar mutuamente. El Gobierno del Perú considera que el caso del Perú y de Bolivia, ambos países tienen experiencias interesantes en diversos campos que pueden ser intercambiadas aparte de planes conjuntos que pueden ser desarrollados al son por ambos países y de esa manera establecer una visión, digamos, más efectiva, más real, entre nuestros países, base a los resultados de los estudios de esta Comisión Mixta que nuestros gobiernos adoptan las decisiones con relación a planes de colaboración mutua.

**Pregunta:** Señor Embajador, respecto a la demanda del bierno boliviano y del derecho de salida al mar, ¿podría festejarnos tal vez alguna opinión?

**Respuesta:** La aspiración marítima boliviana es conocida por el Gobierno y el pueblo del Perú en su justo valor y mérito. El Perú considera de manera especial y con interés los esfuerzos que realiza el Gobierno y el pueblo boliviano a fin de solucionar los problemas derivados de su condición de país sin salida al mar. Dentro de ese interés por estos esfuerzos para solucionar los problemas derivados de la mediterraneidad boliviana, el bierno del Perú trata por todos los medios de facilitar el comercio por territorio peruano del comercio procedente o destinado a Bolivia. A este respecto, mi Gobierno ha realizado en el mismo tiempo tiene en estudio una serie de mejoras para el transporte ferroviario, carretero e inclusive las instalaciones portuarias sean las más adecuadas, para, de esa manera contribuir en algo a la solución de esos problemas derivados de la mediterraneidad.

Muchas gracias señor Embajador.—

## ABOGADOS PROPUGNAN UN ESTADO DE DERECHO: MNR EMITIERON DECLARACIONES

En una declaración y salutación de la Célula Central de Abogados del Movimiento Nacionalista Revolucionario, al XX aniversario de la Revolución de Abril de 1952, propugnan la permanente lucha por conseguir un verdadero Estado Nacional de Derecho, el nombramiento de un Comité Político Nacional que sea la real interpretación de la militancia partidaria y exigen a la dirección del Frente Popular Nacionalista, cumpla con equidad en la alicuota parte de responsabilidad dentro del gobierno.

Consideran asimismo, que es necesario luchar por la independencia de criterio del MNR como partido, por ser vanguardia de las grandes mayorías nacionales,

sin perjuicio de respetar los principios extra-partidarios. Señalan que es indispensable poner en vigencia la Constitución, conforme a las estatutarias y una organización efectiva en la acción partidaria.

Reiteran su posición por todos los principios nacionalistas del MNR, con el proceso conformar banderas que hicieron el 9 de abril de 1952 y buena coordinación en la estrategia de lucha y tres clases que conforman el sustento partidario: campesinos, obreros y clase media.

## CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO Industrializadora de Cacao y Azúcar

SE COMPRA PEPITA DE CACAO, RECIBIMOS CUALQUIER CANTIDAD

EN: TRINIDAD  
REYES  
BLANCA FLOR  
RIBERALTA  
CACHUELA ESPERANZA  
COCHABAMBA  
LA PAZ, ALTO BENI Y OTRAS REGIONES  
PRODUCTORAS DE CACAO

DIRIGIRSE A:

DIVISION EMPRESAS EN OPERACION  
4º PISO EDIFICIO "LA URBANA"  
AV. CAMACHO, ESQUINA BUENO  
CASILLA Nº 1124

PARA CONFERENCIA TELEFONICA A TRAVES DE RADIO SERENO O RADIO SERVAL AL TELEFONO 24957 — 43028

## REGISTRO CENSO DE EXTRANJEROS

EN CUMPLIMIENTO AL DECRETO SUPREMO No. 10104 DE FECHA 21 DE ENERO DE 1972, SE RECOMIENDA A LOS RESIDENTES EXTRANJEROS LA OBLIGACION INELUDIBLE DE INSCRIBIRSE EN EL REGISTRO-CENSO DE EXTRANJEROS QUE FUNCIONA EN LAS INSTALACIONES DEL MINISTERIO DEL INTERIOR.

ASIMISMO SE COMUNICA QUE LOS HIJOS DE EXTRANJEROS QUE NO ESTEN INSCRITOS EN EL REGISTRO CIVIL DE BOLIVIA, LA OBLIGACION QUE TIENEN DE RECABAR SU INSCRIPCION EN EL REGISTRO-CENSO, TODA VEZ QUE SE HALLAN COMPRENDIDOS EN LA CITADA DISPOSICION LEGAL.

ADVIRTIENDO QUE EL PLAZO FIJADO PARA LOS RESIDENTES EXTRANJEROS, NO TENDRA POSTERGACION EN EL DEPARTAMENTO DE LA PAZ, SE RECOMIENDA EL CUMPLIMIENTO DE LA LEY, YA QUE LOS RENUENTES NO PODRAN DESARROLLAR ACTIVIDAD ALGUNA EN EL TERRITORIO BOLIVIANO, Y SERAN PASIBLES A LAS SANCIONES PREVISTAS.

LAS AUTORIDADES DEL MINISTERIO DEL INTERIOR HAN DISPUESTO QUE PARA EL CENSO-REGISTRO DE EXTRANJEROS EN EL INTERIOR DE LA REPUBLICA, SE FIJARAN FECHAS OPORTUNAMENTE.

La Paz, 7 de abril de 1972.  
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS DEL

MINISTERIO DEL INTERIOR

## Corporación de Agua Potable Alcantarillado - CORPAGUAS

TERCER LLAMAMIENTO A PROPUESTAS. Habiendo la Junta de Almonedas de CORPAGUAS declarado desierto el segundo llamamiento, por disposición del señor Ministro de Urbanismo y Vivienda se invita a firmas de Bolivia, Estados Unidos de América y países miembros del Banco Interamericano de Desarrollo, a presentar propuestas para la provisión de lo siguiente:

14 equipos de bombas, motores y accesorios que serán empleados en diferentes sistemas de abastecimiento de agua potable del país.

Todo el equipo anterior será adquirido con fondos del Préstamo BID 154/SF-BO, de acuerdo con las Especificaciones, las mismas que podrán recogerse conjuntamente con los pliegos de Especificaciones Generales, Técnicas Especiales y otros documentos, de la sede de CORPAGUAS, Av. Arce No. 100 de esta ciudad.

El plazo de entrega y presentación de propuestas vence el día 24 de abril de 1972, a horas 17.00, después de abrirse las propuestas el día martes 25, a horas 10.00.

La Paz 8 de abril de 1972.  
Ing. Pedro A. Parada P., Director de CORPAGUAS



Los novios María Eugenia de la Riva Adett y Esteban Arce Muñoz durante la bendición de su matrimonio que se realizó anoche en la Iglesia de los Santos Carmelitas.



-Un aspecto del cóctel que ofreció el embajador del Perú y su esposa señora de Bustamante luego de la presentación de sus cartas credenciales al Excmo. Presidente de la República.

# Manifiesto de la Célula Pedro Domingo Murillo del M.N.R.

El 9 de Abril de 1952, una de las fechas más gloriosas de nuestra Historia hace que unidos los dos partidos mayoritarios de Bolivia M.N.R. y F.S.R. recuerden conjuntamente con la vanguardia obrera del pueblo el glorioso Ejército Nacional a Guevara y Villarroel precursores de la Liberación Nacional de Bolivia, quienes ofreciendo sus vidas por nuestra querida patria la libertad y se abrieron la etapa de la feudal burguesía.  
A los veinte años de la Revolución de Abril de 1952, de repercusión continental, por los grandes cambios de infraestructura que se operó en nuestro país, es en esta oportunidad que el M.N.R. del partido del patriota Cnl. Hugo Banzer Suárez y F.S.R. marchen con la certeza de un venturoso y glorioso porvenir para los bolivianos.  
La vanguardia revolucionaria más grande de nuestra Historia, el Frente Popular Nacionalista revolucionario con los trabajadores municipales de La Paz, reitera su ferviente lealtad a los conductores máximos de nuestra revolución y promete que se cumplirá con los postulados trazados el 9 de abril de 1952.

**VIVA BOLIVIA LIBRE**  
**VIVA EL M.N.R.**  
**LEALTAD A LOS CAIDOS EN LAS JORNADAS DEL 9 DE ABRIL**  
Alberto Riveros A. **JEFE**  
Victor Peralta R. **SUBJEFE**  
Agustín Peñaranda  
**COMITÉ CENTRAL DE PRENSA PROPAGANDA**

# HONOR ZAPATA DE ZEGARRA

Rafael Zegarra, esposo; Lola Zegarra Zapata y María v. de Bascón, hijas; René, Oscar (ausentes); María Mayorga de Santa Cruz, Teresa Mayorga de Alvarez, Eduardo (ausente) y María del Carmen Bascón Zegarra, Gonzalo Revollo Zegarra (ausente), nietos, políticos, bisnietos, ruegan a sus parientes y amigos se dignen concurrir a la traslación de sus restos al Cementerio General, el día de hoy domingo a horas 16 p.m. Avenida Pcrú No. 527. Favor que agradecerá la familia doliente.

# Los Profesionales del M.N.R. saludan el XX Aniversario de la Victoria Nacional de Abril de 1952

La conmemoración del 9 de Abril, constituyó hito trascendente en la historia del país, por cuanto inicia un proceso de transformaciones estructurales que cambian radicalmente la vida de la República.

El triunfo revolucionario de aquella fecha da inicio al proceso de la Revolución Nacional gestada no solamente en las barricadas por los hombres que dieron su vida para el logro de los objetivos revolucionarios, sino además constituye la conciencia nacional que despierta y se unifica en la Guerra del Chaco.

Es también el alarido de dolor que emite el pututo indígena, la queja de los socavones mineros, y la rebeldía de los trabajadores de las ciudades, unido a la prédica revolucionaria de la juventud estudiantil y de los jóvenes oficiales de las FF.AA.

Bolivia, el 9 de abril de 1952, destruyó el régimen feudal e ingresa por la ancha puerta del Nacionalismo Revolucionario, tomando la conducción de su destino en sus propias manos para recuperar el control de sus riquezas básicas, dando a los trabajadores de la tierra el derecho de propiedad e imponiendo la justicia social para los trabajadores de las minas y las fábricas. Exige y demanda la igual participación de todos los bolivianos en la vida nacional; establece la igualdad de derecho y obligaciones para todos y con el Voto Universal abre las puertas a todos los habitantes de la Patria cerradas por la oligarquía desde la fundación de la República, para constituir los Poderes del Estado. La participación de las grandes mayorías nacionales en la vida económica del país origina el proceso de desarrollo económico y la formación profesional así como implanta una tenaz lucha contra la ignorancia.

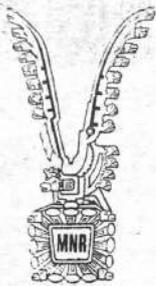
Estas son las realizaciones del 9 de abril de 1952. ¿Qué diremos ahora veinte años después para justificar nuestra vigencia política? Nuevos contingentes de militantes, obreros, campesinos e intelectuales de clase media esperan llenos de inquietud y fervor revolucionarios la formulación de programas doctrinales.

Es una verdad que el programa político del MNR está vigente manteniendo la alianza de clases y se constituye en el abanderado de la lucha por la justicia social, el desarrollo socio-económico y el bienestar general. La Revolución Nacional aún no ha cumplido sus objetivos, las bases del Partido se encuentran desorientadas, los trabajadores de las fábricas buscando nuevos derroteros se encaminan por la ruta banderada de Abril, mientras que los campesinos vetados de toda participación política añoran su concurso en la Revolución Nacional y la juventud amargada por las frustraciones de un pasado inmediato requiere nuestra conducción revolucionaria.

El Comando Nacional de Profesionales del M.N.R., conscientes de su misión histórica y de su participación como guías del proceso nacionalista y revolucionario en la tarea de superar el subdesarrollo, y su lucha contra la dependencia para alcanzar el estado nacional, estima de urgente necesidad llamar a la unidad del Partido manteniendo en plena vigencia nuestras tradiciones y símbolos sin enajenar su autonomía; renovar las organizaciones partidarias en todos sus niveles con el aporte de nuevas promociones, que sustituyan la inamovilidad de algunos dirigentes no evolucionados que trabar la eficaz y certera dirección partidaria ejercida por el indiscutible jefe del MNR Dr. Víctor Paz Estenssoro; participación activa de los Profesionales en la reorganización y conducción partidaria y en la Administración de los organismos del Estado sin menospreciar ni menoscabar su capacidad; combatir el empirismo y la tecnocracia que dañan y desvirtúan los planes y programas del gobierno nacionalista.

El Comando Nacional de Profesionales del MNR de pie rinde su más fervoroso homenaje a los trabajadores de las ciudades, del campo y de las minas así como a los intelectuales y clase media revolucionaria que hicieron posible la victoria nacional de Abril de 1952 que hoy recordamos.

**Dr. Jaime Rodrigo Gainza**  
**JEFE DEL COMANDO NACIONAL DE PROFESIONALES DEL M.N.R.**



# EL VIGESIMO ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION DE ABRIL ENCUENTRA UNIDO AL PUEBLO BOLIVIANO DENTRO LOS IDEALES DEL NACIONALISMO LIBERADOR

Mensaje del Secretario Ejecutivo del C.E.N. del M.N.R., Rubén Julio Castro en el XX Aniversario de la Revolución del 9 de Abril de 1952.--



## COMPANEROS DEL M.N.R.

UN ANIVERSARIO MAS EN LA VIDA DEL M.N.R., PESA EN LO MAS RECONDITO DE LA NACION, COMO UNA FUERZA PUJANTE QUE COBRA VIGENCIA AL ENFRENTARSE A LOS AVATARES EN MEDIO DE LOS QUE LUCHA LA REPUBLICA, PARA ABRIRSE CAUCE HACIA LOS GRANDES OBJETIVOS DEL NACIONALISMO QUE SON: LA LUCHA CONTRA EL IMPERIALISMO OPRESOR, QUE REPRESENTA LA LIBERTAD, LA LUCHA CONTRA EL SUBDESARROLLO, QUE REPRESENTA EL FLORECIMIENTO DE LA INDUSTRIA AL NIVEL DEL ULTIMO GRITO DE LA CIENCIA Y LA TECNICA, LA LUCHA CONTRA LA OPRESION FEUDALISTA DE UN CAPITALISMO QUE NO RECONOCE LA JUSTICIA SOCIAL, CUYA LIMPIDA MANIFESTACION ES EL DERECHO AL TRABAJO, DERECHO A LA LIBERTAD, DERECHO A LA PAZ, AL TECHO, A LA EDUCACION, A LA SALUBRIDAD Y A LA VIDA. EL NACIONALISMO REVOLUCIONARIO NO ES UN DOGMA, ES UNA REALIDAD VIVIENTE QUE FLORECE EN EL CORAZON DEL PUEBLO Y SE PLASMA EN REALIDADES QUE TRANSFORMA LAS VIEJAS ESTRUCTURAS DE DOMINACION, PARA CONVERTIRSE EN FUERZA QUE AVASALLA, QUE ROMPE CADENAS DE IGNOMINIA Y CREA LA ESTRUCTURA DE UNA CIVILIZACION EN LA QUE EL HOMBRE SURGE EN TODA SU MAGNITUD PARA MANIFESTARSE COMO UN DIOS EN ESTA TIERRA QUE ES NUESTRA A LA QUE ESTAN LIGADOS MEDIANTE UN PROCESO GEOPOLITICO. EL NACIONALISMO REVOLUCIONARIO ES PATRIA, ES LA TRICOLOR QUE FLAMEA NO SOLO EN LAS CUMBRES DE LOS ANDES, EN LOS VALLES Y EN EL ORIENTE. Y AHORA MAS QUE NUNCA LA QUE ESPERA FLAMEAR MINUTO A MINUTO EN EL LITORAL PERDIDO, EN LAS COSTAS DE ANTOFAGASTA. EL NACIONALISMO REVOLUCIONARIO, ES VOLUNTAD SOBERANA DEL HOMBRE PARA VENCER NO SOLO LAS CONDICIONES DE UNA TRADICION COLONIALISTA QUE AUN OPRIME, SINO, ES FUERZA Y SUPERACION PARA VENCER LAS CONDICIONES GEOGRAFICAS DE NUESTRO TERRITORIO QUE POR SU DIVERSI-

DAD NECESITA LA PRESENCIA Y TRABAJO DEL HOMBRE EN SU PLENITUD Y VIGENCIA VIRIL E INTELLECTUAL. NACIONALISMO REVOLUCIONARIO ES UNA GESTA QUE SURGE DE LA GUERRA DEL CHACO EN LA QUE UNA GENERACION DE MAS DE 50 MIL CRUCES DE QUEBRACHO, COMO UN AGUILO CONTRA EL DEFICIENTE MANEJO DE LA PATRIA CLAVADA EN LA CRUZ DEL IMPERIALISMO, PARA CONTINUAR EN EL PROCESO HISTORICO EN IDEAS QUE SE INICIAN DESDE BUSCH Y VILLARROEL Y SE PLASMA EN EL 9 DE ABRIL DE 1952 EN UNA REALIDAD DE GRANDES TRANSFORMACIONES DENTRO DEL PAIS; Y HOY MAS QUE NUNCA, REPRESENTA LA ESPERANZA DE LA NACION QUE ENCARNA EL PRINCIPIO DE JUSTICIA SOCIAL CON LIBERTAD.

EL VIGESIMO ANIVERSARIO DEL M.N.R. NOS ENCUENTRA EN UN MOMENTO DE FRANCA RECUPERACION DE LAS BANDERAS DE ABRIL. CON EL CORAZON EMOCIONADO Y LA MENTE CLARA EN LA JUSTA DEFINICION DE LOS IDEALES DEL PUEBLO QUE POR VOLUNTAD DE LA VIGOROSA MANIFESTACION QUE FORMA FILAS, SE PLASMARA EN MAS REALIZACIONES QUE REPERCUTIRA EN OTRAS TANTAS CONQUISTAS PARA LA REPUBLICA.

EL VIGESIMO ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION DE ABRIL PROTAGONIZADA POR EL M. N. R. EN 1952, NOS ENCUENTRA ORGULLOSOS DE LA OBRA REALIZADA EN EL CAMINO DEL DESTINO HISTORICO DE LA NACION, ENCUENTRA UNIDOS DENTRO DE LOS IDEALES DEL NACIONALISMO REVOLUCIONARIO Y SOBRE TODO, NOS ENCUENTRA OPTIMISTAS EN LA LABOR LLENA DE PROMERAS ESPERANZAS QUE DEBEMOS CUMPLIR EN EL PRESENTE Y EN EL FUTURO.—

GRACIAS.....

**RUBEN JULIO CASTRO**  
Secretario Ejecutivo del CEN. del M.N.R.

# BUSCAMOS UNA CONCIENCIA NUEVA PARA LAS GENERACIONES NUEVAS

Dice en su Mensaje **JUAN JOSE RIVERA**,  
 dirigente de la Juventud del M.N.R. y  
 Secretario General del C.E.N. del M.N.R.

Compañero Jefe del Partido  
 Compañeros Jefes del Comando Departamental y los Comandos Zonales  
 Compañeros Jefes de los Comandos Funcionales  
 Compañeros y compañeras del Partido.

Como todos los años en esta fecha, el M.N.R. se hace presente en este acto, platórico de fe revolucionaria, para decirle a la Estancia y al pueblo de Bolivia, que las banderas de abril del 52, siguen en nuestras manos, que mantenemos la integridad política de los tiempos heroicos y que, por voluntad de las mayorías populares, seguimos siendo los únicos conductores de las clases obreras.

Nuestra lucha se ha mantenido invariable estos años de infortunio, hemos perdido impulso es cierto, simplemente para dar cuerpo a nuestras conquistas y retornar con más fuerza y optimismo la lucha para profundizar la Revolución de Abril.

Somos un partido policlasista que lucha por un destino mejor para Bolivia, que quiere sobre todo y ante todo, vencer la etapa del subdesarrollo e incorporar a los bolivianos a la vía de la civilización con todos los atributos de los pueblos desarrollados. Nuestras metas no son las que buscan los izquierdistas que quieren hacer retroceder la historia a la época del liberalismo fisiocrático. El M.N.R., hace buscando una conciencia nueva para las generaciones nuevas de Bolivia un sendero propicio el que transite su pueblo en busca de su destino de libertad y bienestar económico. Queremos forjar en el yunque de la lucha a golpes de maza, nuestro propio destino; con caídas, con tropiezos pero siempre con la fe puesta en nuestro propio porvenir.



Los pueblos coloniales, los subcoloniales y los que aún siendo libres mantienen su condición de subdesarrollados, deben acuerdo a la evolución, buscar su propio destino; para ello es necesario, ante todo hacer un análisis concienzudo en lo más íntimo del alma, buscar en el propio ser nacional, la conciencia revolucionaria. Los programas y los slogans importados poco nos afectan cuando como escudo nuestras tradiciones y costumbres bienhechoras nos cubren y sirven que moldean el espíritu de la Patria. El nacionalismo revolucionario busca como individuo, es la única política a la que podremos llegar sin temores sin violencia.

## UNIDAD FERREA DE LA MUJER BOLIVIANA EN TORNO AL FRENTE POPULAR NACIONALISTA

\*\*\*\*\*  
 MENSAJE DE LA COMPAÑERA **LIDIA DE OBLITAS**,  
 REPRESENTANTE DEL SECTOR FEMENINO DEL M.N.R.  
 \*\*\*\*\*

COMPANEROS Y COMPAÑERAS:

HE SIDO HONRADA POR EL COMANDO NACIONAL FEMENINO DEL MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO, PARA HACER USO DE LA PALABRA EN ESTE SOLEMNE ACTO EN QUE EL PUEBLO BOLIVIANO, CON UNCIÓN PATRIÓTICA, ACUERDA A LOS HEROES Y A LOS MARTIRES DE LA REVOLUCION NACIONAL.

UN DIA COMO HOY HACEN 20 AÑOS, EL PUEBLO DE BOLIVIA, ACAUDILLADO POR EL M.N.R., TOMA EL PODER POLITICO, EN FORMA VIOLENTA, ENCAUSANDO CONSTITUCIONALMENTE LA VIDA DE LA REPUBLICA Y REPONIENDO EN EL PODER A LOS QUE VICTORIOSAMENTE VENCIERON EN LAS ELECCIONES DE 1951.

LA BATALLA FUE CRUENTA, MUCHAS VIDAS SE INMOLARON POR DARNOS UNA PATRIA GRANDE Y LIBRE, POR HACER LA FELICIDAD DE UN PUEBLO SERVILMENTE EXPLOTADO Y POR CAMBIAR RADICALMENTE LAS ESTRUCTURAS LIBERALES QUE NOS ATABAN AL PASADO. EL PUEBLO TRIUNFO, PORQUE EL PUEBLO NUNCA PIERDE, PORQUE EL PUEBLO ES EL BRAZO EJECUTOR DE LA JUSTICIA DE DIOS. HICIMOS REALIDAD NUESTROS DESEOS, CUMPLIMOS NUESTRAS ESPERANZAS, DIMOS A BOLIVIA Y A LOS BOLIVIANOS, UNA NACIONALIZACION DE MINAS QUE SIGNIFICA EL CONTROL DE NUESTRAS RIQUEZAS BASICAS, ENTREGAMOS A LOS CAMPESINOS LA TIERRA SIN OTRO REQUISITO QUE HACERLA PRODUCIR, ABRIMOS A LOS HABITANTES TODOS DE LA REPUBLICA EL DERECHO A LA CULTURA Y A LA PARTICIPACION



ACTIVA EN LA VIDA POLITICA MEDIANTE EL VOTO UNIVERSAL. PLANIFICAMOS NUESTRO DESARROLLO PARA SALIR DEL ATRASO E INCORPORARNOS COMO PUEBLOS INDUSTRIALES Y PRODUCTORES; DIMOS, COMO NADIE ACCESO A LAS GRANDES MAYORIAS Y LO HICIMOS DUEÑOS DE SU PROPIA PATRIA DE LA QUE ESTABAN EXCLUIDOS COMO PARIAS. ESTE ES EL SIGNIFICADO DEL 9 DE ABRIL DE 1952.

LA MUJER TUVO, EN LA REVOLUCION NACIONAL SU APORTE DE SANGRE Y DE SACRIFICIO, MARIA BARZOLA MURO EN LAS MINAS POR DEFENDER MEJORES SALARIOS Y CONDICIONES DE VIDA, EN LAS CIUDADES TUVIMOS EN LA TRINCHERA A LAS MUJERES MOVIMENTISTAS AL LADO DE SUS COMPANEROS DE LUCHA. LA HISTORIA HA MOSTRADO SIEMPRE EL VALOR DE LA MUJER BOLIVIANA. LA CORONELA DE LAS FUERZAS DE BELGRANO, LA JUANA DE AMERICA, DOÑA JUANA AZURDUY DE PADILLA, NOS HA SEÑALADO EL DESTINO REDENTOR DE BOLIVIA DE LA REVOLUCION NACIONAL Y DE SUS CONQUISTAS.

A TIEMPO DE RENDIR MI MAS FERVOROSO HOMENAJE AL 9 DE ABRIL DE 1952, HAGO UN LLAMADO A LA UNIDAD FERREA DEL COMANDO NACIONAL FEMENINO PARA LUCHAR POR LA VICTORIA DEL F.P.N., Y DEL BRAZO EJECUTOR DE SU TRABAJO REVOLUCIONARIO, MI PARTIDO, EL MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO.—

CINE 16 DE JULIO

Matinal PETER PAN. Precios 1.60.  
 Matinée, tanda y noche. VUELVO A VIVIR VUELVO A CANTAR con Sabú. Precios matiné 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

CINE 6 DE AGOSTO

Matinal, suspendida.  
 Matinée y tanda BEN HUR, con Charlton Heston y Haya Harareet. (T.P.). Actualidades mundiales Nº 12. Precios matiné 7.10 y 8.10. Tanda 7.30 y 8.30.

# Su cine para hoy

Adquiera su Revista

# TVguía

con la NUEVA PROGRAMACION de Canal 7 T.V. BOLIVIANA

CINE UNIVERSO

Matinal DONDE HAY DIA BLILLAS HAY DIABLURAS Precios 1.60.  
 Matinée, tanda y noche En tecnicolor CRIATURAS OLVIDADAS DEL MUNDO. Precios matiné 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

CINE MONJE CAMPERO

Matinal VIAJE AL INFINITO.  
 Matinée, tanda y noche. SANSON Y DALILA. Precios

matinée 4.10 y 3.10. Tanda y noche 5.30 y 3.80.

CINE SCALA

Matinée, tanda y noche. SIMPLEMENTE UNA ROSA con Leonardo Favio y Erica Wallner. Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios: matiné 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

CINE LA PAZ

Matinal OPERACION HERMANO MENOR.  
 Matinée, tanda y noche. LA FAMILIA HIPPIE con Pálito Ortega y Elina Colomer. Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios: matiné 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

CINE TESLA

Matinal TARZAN EN EL VALLE DE ORO. Precios 2.10 y 1.60.  
 Matinée, tanda y noche en tecnicolor EL BOTIN DE LOS CINCO PERDIDOS, con Bernie Hamilton y William Smith Precios matiné 4.10 y 3.60. Tanda y noche 5.30 y 4.80.

CINE MEXICO

Matinal CAPULINA EN OPERACION CARAMBOLA y SANTO CONTRA BLUE DEMON EN LA ATLANTIDA.  
 Matinée y tanda AMOR EN TRES VAMPIROS y LOS MONSTRUOS DEL ESPACIO Noche doble (mayores de 18 años) LOS MONSTRUOS DEL ESPACIO y MALAMONDO. Precios matiné 3.20 y 2.20. Tanda y noche 3.30 y 2.20.

CINE PARIS

Matinal FANTASMAS BURLONES. Precios 1.10.  
 Matinée, tanda y noche. LA MAESTRA INVOLVIDABLE en tecnicolor. Precios matiné 3.10. Tanda y noche 3.20.

CINE ROXY

Matinal EL HIJO DE D'JANGO y COMO TE EXTRAÑO MI AMOR. Precios 1.10.  
 Matinée, tanda y noche. EL REGRESO DEL PISTOLERO y EL BOTIN MAS GRANDE DEL MUNDO. Precios matiné 2.60. Tanda y noche 3.30.

CINE EBRO

Matinal SIN FAMILIA y SUPERMAN 009. Precios 1.00 y 0.70.  
 Matinée, tanda y noche LA ISLA DEL MISTERIO y PEPE con Cantinflas. Precios: matiné 2.60 y 1.60. Tanda y noche 3.20 y 1.60.

CINE ABAROA

Matinal AVENTURAS DE ARSENIO LUPIN y FESTIVAL DE TOM Y JERRY.  
 Matinée, tanda y noche dobles MONJA O MADRE y LOS DIABLOS DE LA NIEVE. Precios matiné 2.60 y 1.60. Tanda y noche 2.70 y 1.60.

CINE MIRAFLORES

Matinal BOBBY REY DE SU RAZA y TARZAN AL RESCATE. Precios 1.10.  
 Matinée, tanda y noche CAROLA DE DIA CAROLA DE NOCHE y VIVA LA VIDA. Precios matiné 2.10. Tanda y noche 3.30.

CINE PRINCESA

Matinal TARZAN EN EL VALLE DE ORO. Precios 2.10 y 1.60.  
 Matinée, tanda y noche en tecnicolor ULISES, con Anthony Quinn y Kird Douglas (T.P.). Precios matiné 3.10, 2.60 y 2.10. Tanda y noche 4.30, 3.80, 3.30 y 2.80.

CINE TRIANON

Matinal BLUE DEMON DESTRUCTOR DE ESPERAS ALADINO Y LA LAMPARA MARAVILLOSA. Desde las 14 horas en funciones con nuadas BODAS DE ORO.

CINE MURILLO

Matinal SAUL Y DAVID. REMEMBRANZAS DE LERREL Y HARDY. Precios 1.10 y 0.90.  
 Matinée, tanda y noche APOCALIPSIS JOE y LA GUERRA DE TROYA. Precios matiné 3.10 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.10.

CINE ESMERALDA

Matinal EL HIJO DEL DIABLO y SANTO VS. EL SPECTRO DEL ESTRANGULADOR. Precios 1.10.  
 Matinée, tanda y noche bles Y DIOS LE DIO CAIN y MOTIN EN LOS MARES DEL SUR. Precios matiné 2.60. Tanda y noche 3.70.

CINE IMPERIO

Matinal LAS AVENTURAS DE JULIANCITO y LA MUJER MURCIELAGO. Precios 1.00 y 0.60.  
 Matinée, tanda y noche PLACER DE MATAR y HIERRO Y FUEGO. Precios 2.20 y 1.70.

CINE LA SALLE

Matinée DIBUJOS ANIMADOS — LOS ULTIMOS TIGEROS y LOS MALVADOS DE FIRECRIX.

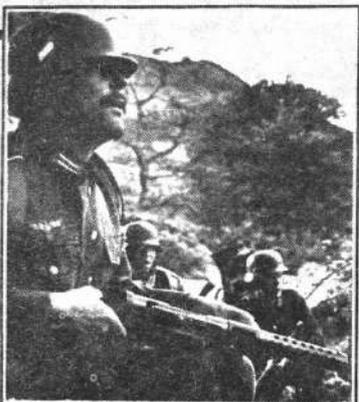
T.V. BOLIVIANA

PROGRAMA

DOMINGO 9

- 15.54 Carta de ajuste
- 16.11 Cine hogar "Viaje al séptimo planeta"
- 17.27 La ciudad desnuda
- 18.43 Viaje a las estrellas
- 19.38 Misión imposible
- 20.35 Ruta 66
- 21.30 Usted y Landricina
- 22.35 Sherlock Holmes.

LA HEROICA LUCHA DE LA RESISTENCIA FRANCESA DURANTE LA OCUPACION NAZI...



LA GESTAPO, DEBATIENDO SU CRUELDAD Y SADISMO, NACE DE LOS PATRIOTAS "MAQUIS", MARTIRES DE UNA CAUSA...



ROBERT GOULET DANIELE GAUBERT LAWRENCE DOBKIN

TECHNICOLOR  
 ANDINA  
**"MISION CLANDESTINA"**

Cine 6 de AGOSTO

MARTES

¡SEIS AVENTUREROS HACEN SUYA LA DESESPERADA LUCHA DE UN PUEBLO, HASTA CONVERTIRSE EN HEROES...!



**LOS SEIS INVENCIBLES**  
 (THE INVINCIBLE SIX)

STUART WHITMAN - ELKE SOMMER CURT JURGENS

TECHNICOLOR

ANDINA

MARTES

Cine MONJE CAMPERO

## A nuestros ANUNCIADORES

COMUNICAMOS A NUESTROS ANUNCIADORES QUE, NUESTRO DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD ATIENDE DIARIAMENTE

POR LAS MAÑANAS DE 10.00 a 12.30  
 TARDES DE 14.30 a 19.00  
 DOMINGOS DE 10.00 a 13.00



**EL EMPATE-** Juan José Ponce (fuera del grabado) logró el empate con el que finalizó el encuentro entre Ferroviario y 31 de Octubre. Los mineros no supieron cuidar su ventaja y resignaron un punto.

Según comentaristas venezolanos:

# RONDON CAYO POR FALTA DE CORAJE

**BOB FOSTER LE ARREBATO EL TITULO DE SEMIPESADOS**

Caracas 8 (ANSA).- Los comentaristas boxísticos de los diarios de esta capital, coinciden hoy en que la victoria del norteamericano Bob Foster frente al venezolano Vicente Rondón, demostró que a este último le faltó coraje y decisión y que los pronósticos de Rondón no fueron sino "un sueño muy hermoso". Por otra parte, el representante del campeón, Félix "Tuto" Za-

vala declaró que con toda seguridad Rondón escalará la categoría de los pesados ya que se le hará muy difícil estar en el peso de las 175 libras.

GONZALEZ

Caracas 8 (ANSA).- Una oferta por 45 mil dólares recibió el campeón mundial 'mosca' (versión CMB), el venezolano Betulio Gon-

zález de la promotora mexicana Yolanda González de Ochoa, para que defienda su título mundial ante el mexicano Lorenzo "Halimi" Gu-tierrez, en la ciudad de Irapuato-Juanajuato en México.

La señora González está desdiseñando en esta capital y ya tuvo una primera entrevista con el representante de Betulio González, el promotor boxístico Rafito Cedeño. Por su parte, Rafito Cedeño indicó que su pupilo no tiene en proyecto defender su título fuera del país, y solo viajaría a México si la oferta es llevada a los 75 mil dólares.

# "FERRARI" INAUGURO MODERNO AUTODROMO

MODENA, 8 (ANSA).- Una nueva pista de la casa "Ferrari" fue inaugurada hoy ante la presencia de algunos pilotos como Clay Regazzoni, Jacky Ickx, Ronnie Peterson y Sandro Munari, algunos directores de la Fiat, entre ellos el hijo del presidente Edgardo Agnelli, y el hijo del armador griego Aristóteles Onassis, Alexander. La pista realizada con la colaboración de la Shell, Firestone, Marelli y Hauer, fue creada para las pruebas de los coches Ferrari de carrera gran turismo y para las pruebas y los entrenamientos de los pilotos. Tiene 8,40 metros de ancho, un índice de tortuosidad de 1,24 con curvas de 1.660 metros de desarrollo y de rectas de 1.339 metros. La velocidad media se calcula entre los 147 y los 151 kilómetros por hora, en las rectas es de 260. Está munida de 45 puestos que transmiten al control, mediante fotografías de una instalación electrónica, los tiempos parciales en los diferentes tramos y los de las vueltas. Son justamente estas instalaciones y las dificultades en las que se trabajó en la construcción, inspiradas en los diferentes circuitos mundiales, las que encontraron el favor de los pilotos.

# A la Militancia Motorizada del M.N.R.

Se cita con carácter urgente a toda la militancia del Partido, propietaria de vehículos motorizados, hacerse presente con sus movilizaciones en la Secretaría Ejecutiva del M.N.R., Av. Camacho, edificio Krsul, el día 9 de abril a horas 8.00 a.m., para cooperar en la movilización que se realizará en conmemoración del XX Aniversario de la REVOLUCION NACIONAL DE ABRIL.

La Paz, abril de 1972.  
**RUBEN JULIO CASTRO**  
 Secretario Ejecutivo del C.E.N. del M.N.R.

# Comunicado Policial Nº 3

En cumplimiento a la Resolución Ministerial Nº 91 /65 emitida por el Ministerio de Gobierno, Justicia e Inmigración, la Dirección de Investigación Nacional comunica a todos los señores propietarios, administradores y locatarios, que en vista de existir afluencia en el público, se amplía el término a 15 días desde la fecha para la renovación e inscripción de bares, cantinas, alojamientos, residenciales, hoteles, restaurantes, boites, confiterías, casas de lenocinio, compraventa, venta de armas, tambos, billares, heladerías, casas de cambio, copia de llaves, venta de alcoholes, chicherías, fricaserías, kioscos, quintas, salones de té, pastelerías, clubes nocturnos, clubes sociales, futbolines, salones de bailes, snacks, refresquerías, fuentes de soda, fábricas de juegos pirotécnicos, etc., etc., la obligación que tienen de inscribir y renovar su registro de matrícula anual correspondiente a la presente gestión. Para tal efecto deberán apersonarse a la Sub-Sección Matrícula y Registro General, munidos o acompañados de su comprobante de la gestión anterior a objeto de cumplir con el requisito señalado.

El incumplimiento a esta disposición será considerado como desacato a la autoridad y los infractores se harán pasibles a la sanción correspondiente.—

La Paz, 7 de abril de 1972

Com. Jefe Félix Sanabria V.,  
 Jefe de la Sub Sección Matrícula y Registro General

Vo. Bo.

My. Ejto. Tito Vargas Núñez,  
 Director de Investigación Nacional

# ASOCIACION DE FUTBOL DE LA PAZ COMUNICADO

La Intervención de la A.F.L.P. con el fin de evitar irregularidades y efectuar un mejor control en el ingreso de público al Estadio "Hernando Siles", en ocasión de los encuentros que semanalmente programa, se permite recomendar al público aficionado, que a tiempo de ingresar al Estadio entregue al control su entrada completa que consta de TRES FRACCIONES, exigiendo al mismo tiempo su correspondiente CONTRASEÑA; consiguientemente, la entrada no debe ser arrancada o fraccionada por el público sino por los encargados de puertas.

Cnl. DEM. Miguel Azurduy Estenssoro  
 INTERVENTOR A.F.L.P.

La Paz, abril de 1972.

Acertar es también vencer, llegar; es, como vulgarmente se dice, dar en el clavo. De ahí la alegría que sentimos cuando acertamos en cualquier cosa. Exija todos los lunes el suplemento **hoy DEPORTIVO** y tendrá la satisfacción de haber acertado plenamente.



# El martes jugarán en Lima Universitario con Peñarol

Lima 8 (ANSA).- Peñarol, subcampeón del fútbol profesional uruguayo es esperado en esta capital, donde jugará el próximo martes ante Universitario de Deportes, campeón del Perú.

El encuentro tendrá por escenario el estadio nacional limeño y será válido por la fase semifinal de la décima tercera edición de la Copa Libertadores de América.

Inicialmente se había informado que el conjunto "aurinegro" uruguayo llegaría a Lima el domingo o la noche, sin embargo, su arribo fue adelantado, a los efectos de posibilitar un mejor adecuamiento al medio de los jugadores del subcampeón uruguayo.

El técnico Ondino Viera, entrenador de Peñarol, se encuentra en Lima desde la víspera con el objeto de ultimar todos los detalles referentes a alojamiento y centro de adiestramiento del conjunto que dirige.

Por su parte, Universitario de Deportes que adelantando su compromiso de la segunda fecha del torneo Metropolitano perdió el jueves ante Deportivo Municipal, se concentrará mañana con miras a su partido del martes.

La escuadra "crema" se encuentra atravesando el difícil problema que representa tener que sustituir a cinco de sus más calificadas figuras, las que integran la selección peruana que actualmente realiza una gira de portiva por el extranjero.

La ausencia de jugadores como Chumpitaz, Bailetti, Salinas, Rojas y Munante ha disminuido ostensiblemente la seguridad defensiva y poder ofensivo del campeón peruano.

El técnico uruguayo Roberto Scarone, entrenador de Universitario ha estructurado una nueva alineación pero es evidente que ésta no está a la altura de las circunstancias.

Universitario de Deportes deberá superar mucho las perfo-

mances cumplidas en las dos primeras fechas del torneo Metropolitano si pretende derrotar el próximo martes a Peñarol de Montevideo.

Luego de su clasificación en el grupo cuatro, ante Unión San Felipe y Universidad de Chile y Alianza Lima. La selección peruana incorporó a los cinco citados futbolistas de Universitario.

Chávez, de Chaco, se anticipa a Pariente, de The Strongest, mientras que Hurtado, también Chacueño, llega a colaborar Ganó cómodamente el conjunto atigrado.



# BOB FOSTER NO ES INVICTO, FUE DERROTADO POR MAURO MINA: PERU

LIMA, 8 (ANSA).- Carecen de fundamento las afirmaciones que señalan que el actual monarca mundial de los pesos medio pesados, el norteamericano Bob Foster, no ha perdido nunca hasta el presente con un pugilista de su categoría y que fue derrotado hace nueve años por el peruano Mauro Mina.

En efecto, cuando el citado pugilista peruano ostentaba el título de campeón sudamericano de los medios pesados venció por decisión al norteamericano Bob Foster, en un combate celebrado a diez vueltas que se realizó el seis de noviembre de 1963 en el cuadrilátero instalado en el estadio nacional de esta capital.

tual campeón mundial de todos los pesos, su compatriota Joe Frazier, derrotó categóricamente alvenezolano Vicente Paul Rondon, en un combate celebrado en Miami, en el que estaba en juego el título absoluto de la categoría semicompleta.

# ACLARAN SOBRE LA GESTION MARAÑÓN

La señora Clara H. de Marañón, esposa del ex-presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, Mario Marañón Zárate, hizo llegar a nuestra redacción una nota aclaratoria en la que levanta algunos cargos formulados contra el ex-dirigente durante una conferencia de prensa efectuada el jueves pasado en la secretaría del club Strongest.

En la nota, la señora Marañón afirma que "se trata de una maniobra que no tiene otro objetivo que justificar una mala administración".

En otro acápite de su nota se refiere a la gestión que cumplió Marañón en favor de The Strongest, logrando la ayuda económica de varias instituciones internacionales que hizo posible el renacimiento de la institución gualdinegra.

Finalmente la señora Marañón invoca el criterio de los dirigentes "para reivindicar el nombre de su esposo tan injustamente mancillado por el espíritu provinciano de algunos malos stronguistas".

# Baten record mundial de natación

MOSCU, 8 (ANSA).- El nadador germano-mocrocrático Roland Matthes, dos veces campeón olímpico mejoró hoy record mundial de 100 metros espalda un tiempo de 56"1, décimo de segundo menos que el record anterior.

La hazaña se registró durante un encuentro entre los seleccionados de natación soviético y manodemocrático que está celebrando en Moscú en una pileta de 50 metros.

# JAMAICA GUATEMALA EN FUTBO

Guatemala, 8 (ANSA).- Guatemala se inclinará mañana a las 10 de la mañana a buscar dos lugares en los Juegos Olímpicos de Munich, en la cual también jugarán las selecciones de Estados Unidos y México.

Guatemala y Jamaica se enfrentarán en Kingston el domingo 30 de abril.



Este es el seleccionado paceño de vólibol, mayores, que participará a partir del jueves en el desempate para obtener el título de campeón nacional con las selecciones de Oruro y Cochabamba. Las

tres representaciones dejaron en suspenso el desempate en el último torneo nacional que se realizó en Tarija. La definición se realizará en Santa Cruz.

# SINTESIS

- Síntesis de la primera parte de la tercera fecha de la primera rueda local de fútbol cumplida ayer en el estadio Hernando Siles.
- IGUALARON MINEROS Y CARRILANOS
- 31 DE OCTUBRE (2): Escobar, Estrada, A. Torres, Larrazabal, Herrera, Quevedo, Palacios, Arauz, Almagro y Ypa.
- FERROVIARIO (2): Frey, Sanjines, Mercado, Abello, Ponce, Gutiérrez, (De La Barra), Rovira, Monfano, C. Torres y Menacho.
- GOLES: Escobar (31) 13' de penal Gutiérrez (F) 20' de la fracción inicial (31) 4' y Ponce (F) 5' de la complementaria.
- ARBITRO: Antonio Quinteros.
- TRIUNFO ATIGRADO
- THE STRONGEST (3): Galarza, Morales, Luján, Iriondo, Akreda, Vargas, Jiménez, Diaz, Pariente y Nilton.
- CHACO (0): Zaya, T. Hurtado (Sánchez), Modesto, Chávez, Aragón, Liendo, Parada, M. Hurtado, Flores, Meza e Ichazo (Pardo).
- GOLES: Blacut 5', Vargas 22' del primer tiempo, Nilton 45' de la complementaria.
- EXPULSADOS: Zaya, Chávez y Meza de Chaco.
- ARBITRO: Jorge Monasterios.

## **BOLIVIANO:**

**SI AMAS A TU PATRIA Y LA DESEAS LIBRE, FUERTE Y JUSTA, ERES NACIONALISTA Y REVOLUCIONARIO Y ESTAS COMPROMETIDO EN LA LARGA Y SILENCIOSA BATALLA POR BOLIVIA, INICIADA UN 9 DE ABRIL, HACE 20 AÑOS.**

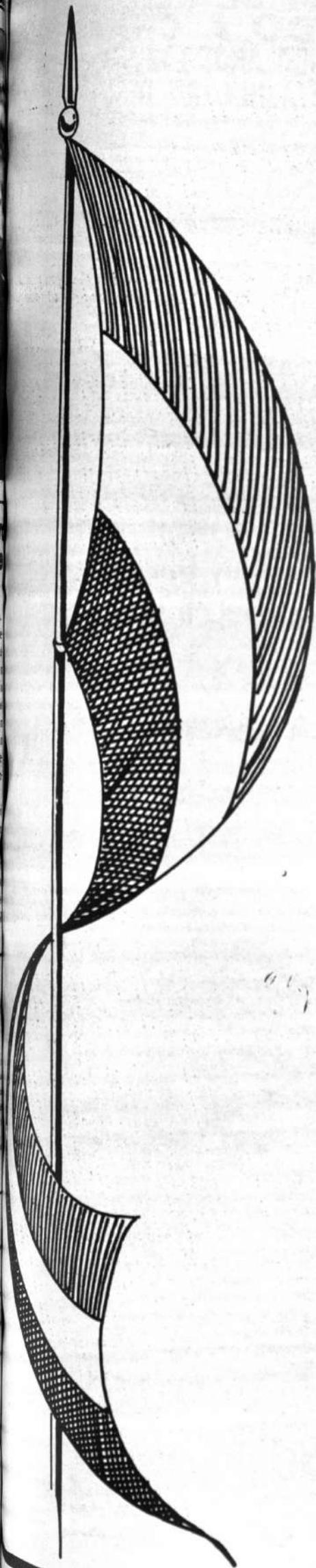
**DEMUESTRALO! EL DOMINGO, EN LA PLAZA MURILLO, TODOS LOS QUE SOMOS NACIONALISTAS Y REVOLUCIONARIOS TENEMOS UNA CITA DE HONOR PARA RECORDAR ESA FECHA, ANALIZAR EL PRESENTE Y FIJARNOS LAS METAS DEL PORVENIR.**

**ACUDE! CUANDO LA SUERTE DE BOLIVIA ESTA EN JUEGO, CADA BOLIVIANO ES UN SOLDADO MAS.**

### **VICTOR PAZ ESTENSSORO**

#### **LUGARES DE PRE-CONCENTRACION HORAS 9 a.m.**

.Comité Ejecutivo Nacional (Avenida Camacho  
Edf. Kersul)  
Comando Departamental (Avenida Camacho Es-  
quina Colón)  
Comandos Zonales  
MINISTERIOS: Minería  
Informaciones  
Planificaciones  
Trabajo  
Finanzas



# LA FECHA DE HOY: BOLIVAR -LITORAL MUNICIPAL CON ALWAYS EN EL ENCUENTRO PRELIMINAR

Esta tarde continuará el campeonato oficial de fútbol con la realización de dos cotejos. En el primero de ellos se medirán los oncenos de Municipal con Always, mientras que en el match de fondo lo harán Bolívar con Litoral.

Municipal, a primera hora, tratará de mejorar la privilegiada situación que tiene en la tabla de Always Ready, un conjunto que aún no levantó cabeza pero que intentará hacerlo hoy. En el otro partido, Bolívar buscará su segunda victoria, pero para ello tendrá que esforzarse mucho, pues Litoral es

un conjunto con muchas ambiciones para esta copa.



Frei, golero de Ferro, vuela y manotea el balón alejando el peligro de su valla. La escena corresponde al partido jugado ayer entre mineros y carrilanos.

## NO LLEGARON AREQUIPEÑAS

No llegó el equipo arequipeño de vólibol, que debía realizar una temporada internacional en nuestro medio, a raíz de un par de transportes en el Perú. En conferencia con autoridades de este deporte, el presidente de la Asociación arequipeña de Vólibol, señaló que su arribo se realizará la próxima semana.

**TITULO MAYORES**  
La Federación Boliviana, anunció que en charla sostenida con la Asociación de Santa Cruz, confirmó la fecha para la definición del campeonato masculino de mayores que quedó inconcluso entre las delegaciones de La Paz, Oruro y Cochabamba, pa-

ra los días 13, 14 y 15 de este mes en la capital oriental. Al respecto, el presidente de la Federación, Orlando Guzmán, hizo saber que el equipo paceño tendrá que viajar indefectiblemente el miércoles en la mañana, para reunirse con la delegación orureña para que juntos viajen hasta Cochabamba, donde se aguardará el conjunto de ese departamento. En la noche proseguirán las tres delegaciones hasta la sede del torneo.

# STRONGEST SE REHABILITÓ DERROTANDO A CHACO: 3-0 MINEROS Y CARRILANOS EMPATARON EN UNA CONFRONTACION QUE DESILUSIONÓ

The Strongest derrotó cómodamente a Chaco Petrolero pudiendo apabullarlo y dividieron honores en partido desordenado 31 de Octubre y Ferroviario, en la iniciación de la tercera fecha del campeonato paceño de fútbol.

bol, ayer en el estadio Hernando Siles. TRIUNFO ATIGRADO  
La solvencia defensiva atigrada y el desorden de los delanteros chaqueños facilitó el triunfo del decano por tres tantos contra cero.

A los 5 minutos del primer periodo abrió la cuenta Ramiro Blacutt, aumentó Rolando Vargas a los 22 de la misma etapa y Nil-ton Pinto puso cifras definitivas al tanteador a los 45 de la complementaria.

El encuentro favoreció íntegramente a los atigrados que fácilmente llegaron hasta el portero defendido por el arquero Zaya de Chaco.

El desorden imperante en la extrema defensa del conjunto de Yacimientos, permitió el libre accionar del vencedor que, sin cumplir bien, logró importante victoria.

The Strongest pudo golear, pero en reiteradas oportunidades -Díaz especialmente- erraron sus delanteros el empalme final cuando estaban solos frente al portero Zaya.

Chaco careció de profundidad; sus ataques en pocas oportunidades llegaron con posibilidades hasta el arco de Galarza. Unas veces el poste y otras la falta de resolución de los ofensivos chaqueños, privaron del halago a este plantel.

El subcampeón nacional no hace pie en el torneo y su situación se agravará en los siguientes partidos si no refuerza su conformación y disciplina a sus jugadores. Ayer fueron expulsados Meza, Zaya Mora y Chavez El primero por "tomarse revancha" tras un-

na infracción de Rolando Vargas por un violento foul contra Chavez porque lejos de preocuparse por todas las decisiones del árbitro, no siempre en buena forma, esto, el panorama chaqueño para las fechas es desolador.

Es cuanto al juez Jorge Monasterio que cumplió pésima actuación, la ley de la ventaja, no cortó el juego brusco y siempre estuvo jugando. En los tres encuentros hasta la fecha no convenció. La de Fútbol mediante sus organismos deberá adoptar medidas aconsejables que este juez mejore su actuación de arbitrar en el círculo privilegiado DESORDENADO EMPATE.

31 de Octubre Ferroviario le ganó dos tantos por lado, en partido des-

de y carente de interés. Escobar (de penal) a los 13 minutos la etapa inicial y Ypez a los 45 minutos anotaron los goles más importantes tanto que para los carrilanos lo hizo a los 20 del primer tiempo y los 5 del segundo.

**PRIMERA "B"**  
En el primer encuentro del certamen de Primera "B", América venció a Maestranza de Viacha por tres tantos. El encuentro se jugó en el principal campo deportivo, como preliminar de los cotejos de la "A".

## Angulo, Gamarra y Guillén vencieron en justa hípica

Rodolfo Angulo, María Gamarra y Guillén vencieron en las primeras tres pruebas del concurso ecuestre que se realizó ayer en el pódium de "Los Sargentos", a las 10 de la mañana.

Angulo, montando "Don Gustavo" ganó la prueba de saltos por obstáculos. Gamarra, en "Guay" la prueba de doma y Guillén en "Gonzo" en recorrido a la Alameda.

## POSICIONES

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS.
THE STRONGEST	3	2	0	1	8	3	4
MUNICIPAL	2	1	1	0	6	3	3
MCAL SANTA CRUZ	2	1	1	0	4	3	3
31 DE OCTUBRE	3	1	1	1	4	6	3
LITORAL	1	1	0	0	3	0	2
BOLIVAR	2	1	0	1	4	4	2
FERROVIARIO	3	0	2	1	3	6	2
CHACO PETROLERO	2	0	1	1	0	3	1
ALWAYS READY	2	0	0	2	1	5	0

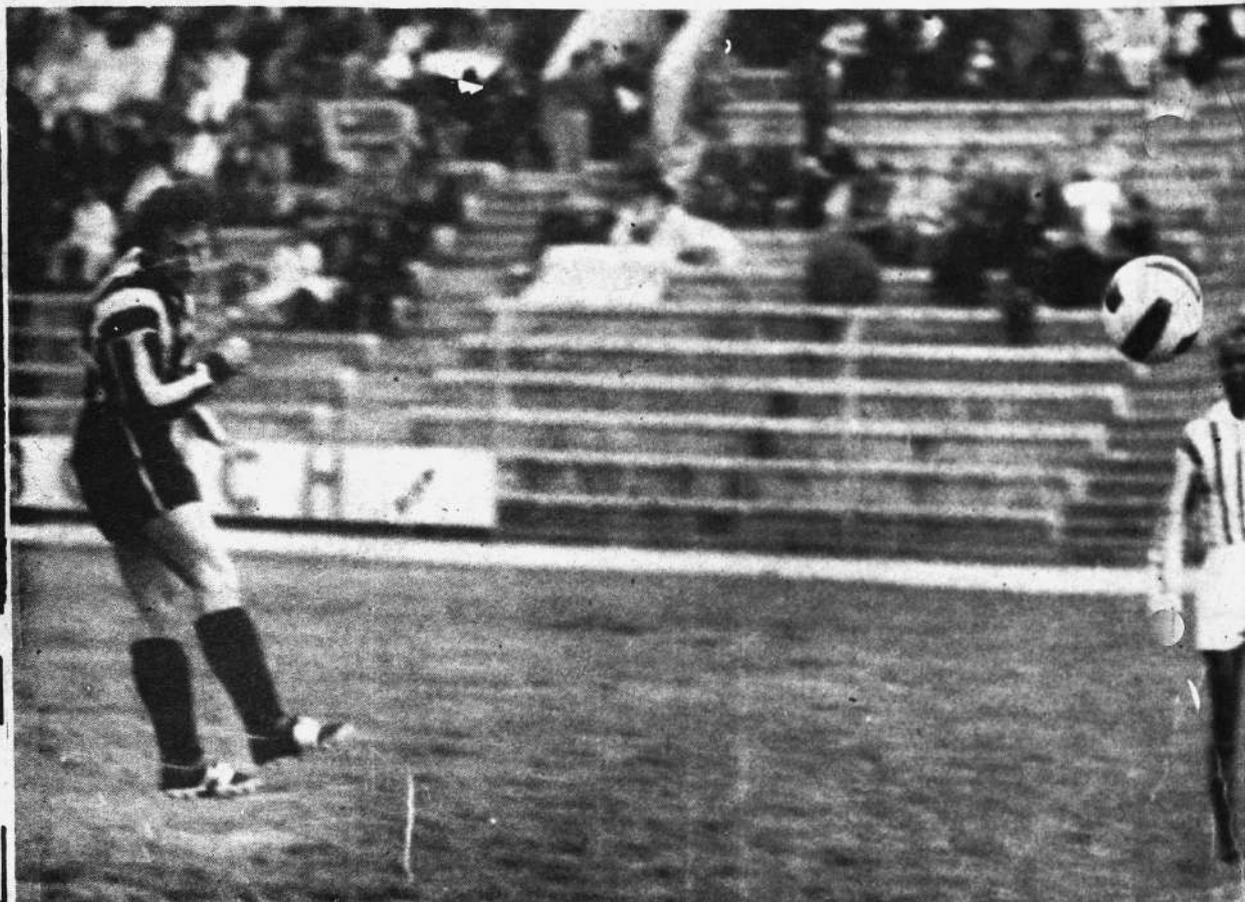
Próxima fecha, esta tarde: Always Ready-Municipal y Bolívar-Litoral.

## COMBINADO JUEGA HOY EN LA CIUDAD DE ORURO: BASQUET

El seleccionado nacional juvenil masculino de baloncesto, que se prepara para intervenir en el certamen sudamericano de Santiago de Chile que se efectuará en la segunda quincena de este mes, se presentará hoy en la mañana en Oruro, en partido amistoso frente a Saracho, campeón de Pagador.

En flota "Quirquincho" se trasladará el combinado a las 7 horas de este día.

Ramiro Blacutt, con golpe de cabeza, logra el primer tanto atigrado en el cotejo que Strongest le ganó a Deportivo Chaco por tres a cero. Completa la foto el marcador Modesto, de los petroleros.



# Imager

## CULTURAL

Dirección:  
**MERY FLORES SAAVEDRA**  
Secretario de redacción ABELARDO MURILLO



LA  
CUECA  
BOLIVIANA



-El Teatro Lírico Nacional se despidió del público de La Paz con la zarzuela de Sorozábal Castro y Carreño, "La del Manojito de Rosas", obra que fue bastante bien lograda por quienes integran dicho elenco.

Alto Martínez "Capó" fue el encargado de destacar su personaje mediante una actuación que superó a la de Eduardo Arévalo quien demostró grandes proporciones de actor en "La Dolorosa".

Es necesario destacar el trabajo de Gastón Paz, cuya voz impresionó notablemente al público.

**SICOLOGIA C.C.**

# La comunicación como campo de interdependencias

Por RECKA ORDOÑEZ DEL VILL

Tres son los factores fundamentales que forman el armazón de los procesos de Comunicación.

"Una persona que expresa algo—Lo expresado o sea el Mensaje—Una persona que recibe lo expresado".

El campo de la Comunicación debe entenderse como el sistema de reacciones entre estos tres factores fundamentales. No trataremos aquí en detalle los numerosos análisis, en su mayor parte efectuados por norteamericanos, de la estructura elemental y de los procesos fundamentales en el campo de la comunicación, a si como los experimentos efectuados para poder realizar una demostración esquemática de este mismo campo. Un resumen conciso de los trabajos de los últimos decenios lo dan F.G. Johnson y G.R. Clare, en el libro "Modelos Generales de Comunicación" No es nada nuevo que en un sistema de relaciones semejantes, todos los miembros se hallen unidos funcionalmente con todos los demás, de tal modo que cada miembro actúa sobre los demás y lo contrario es influenciado por los otros.

Este sistema que ha servido en las últimas décadas como base para un nuevo desarrollo técnico, el de la automatización se caracteriza en que dos o más variables, se comandan, controlan, corrigen y regulan unas a otras, en forma

recíproca. "Dos variables (A y B) se hallan en una relación de interdependencia cuando los cambios en (A) tienen como efecto variaciones en (B) y cuando las variaciones en (B) produce a su vez cambios en (A). Y utilizando el lenguaje de la Cibernética: "En su forma más simple, el principio de retroacoplamiento significa que se analiza el comportamiento con miras a su resultado y que el éxito o fracaso de este resultado influye en el comportamiento futuro. "El retroanuncio es el comando de un sistema mediante la reutilización de sus resultados funcionales en el propio sistema".

Ejemplos sencillos del sistema de reaprovechamiento (feed back system) los encontramos en el regulador de revoluciones de WAT o en el termómetro. En el campo de la vida orgánica se puede observar también tales procesos, que se estabilizan y regulan asimismo especialmente en los procesos fisiológicos, así como por ejemplo en el sistema nervioso central y en la secreción interna.

También pueden entenderse mejor bajo este aspecto, antes que con los viejos modelos intelectuales, ciertos fenómenos económicos como por ejemplo, las fuerzas en el campo de las coyunturas.

Por fin desde Pareto hasta a hora los científicos sociales, antro

pólogos han utilizado con frecuencia el concepto de interdependencia de pensamiento de la interdependencia de la dirección-reciprocidad "Modelo del Circulo de Weizsacker" ó "Circulo de Uexkull" volviéndolas propias para los problemas de la social.

Así, ya en 1927 indicó E. H. Sigmund Freud que la conducta razonable de los miembros de la agrupación humana es sujeta a una dirección recíproca. Gelhen entiende como "Movimiento de Acción", el movimiento dirigido, corregido por el éxito o fracaso, comprobado por el resultado y por fin automatizado la costumbre o también la tendencia de que un individuo aprenda en su gesto la respuesta que este gesto provoca en la persona.

A este respecto es también claro que todo proyecto de acción anticipa su éxito así como la reacción para formarse en la discrepancia entre el resultado esperado y lo que se esperaba.

Cuando los hombres se relacionan unos a otros, están en la relación de la reciprocidad.

El hecho de que muchos problemas sociales deben entenderse como relaciones de interdependencia hace que la contestación de los simples, de casualidad de las ciencias sociales sea muchas veces imposible.

## PROGRAMA DE ACTUACIONES DEL GOETHE INSTITUTE PARA EL MES DE ABRIL

CONFERENCIAS

MINISTERIO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA Y GOETHE - INSTITUT

Invitan a las charlas que ofrecerá el Prof. GERHARD FUHRMANN

Miércoles 19 de abril 19:30 horas Charlas sobre el tema: "Enfermedades debidas a una alimentación defectuosa o deficiente"

Jueves 20 de abril 19:30 horas Conferencia sobre el tema: "La Medicina Tropical ayer y hoy"

Local: GOETHE - INSTITUT

### CONFERENCIAS CONCIERTOS

Conservatorio Nacional de Música y GOETHE - INSTITUT

Invitan al Seminario que dictará el Prof. JURGEN UHDE

Martes 11 de abril 9:30 horas Clase Colectiva (para pianistas avanzados)

Miércoles 12 de abril 9:00 horas Clase Colectiva (para pianistas avanzados) Local: CONSERVATORIO NL. DE MUSICA

Jueves 13 de abril 19:30 horas "Bach en el Piano Actual"

Viernes 14 de abril 18:30 horas "Microcosmos y Forma Grande" Sonata en Do de Schubert Local: GOETHE - INSTITUT

NOTA: Todos aquellos que estén interesados en asistir a las clases colectivas, deberán apersonarse a la Dirección del Conservatorio a partir de la fecha hasta el 6 de abril entre las 10 y 12 m., llevando por escrito las obras que interpretarán.

# EL PREMIO NOBEL DE SOLYENITZIN

-ESTOCOLMO, (ANSA). El secretario de la academia sueca, Karl Ragnar Gierow, no podrá ir como estaba previsto a fin de semana a Moscú para entregar, durante una ceremonia privada,

el Premio Nobel de Literatura de 1970 al escritor soviético Alexander Solyenitzin.

En efecto, las autoridades soviéticas negaron, el

visado al secretario academia sueca, quien debería ir el sábado próximo a Moscú donde al día siguiente habría entregado la medalla de oro y el diploma premio al escritor.

Solyenitzin nunca fue invitado a Estocolmo a retirar el Premio Nobel por temor de que las autoridades soviéticas pidieran regresar al escritor.

Recientemente, el premio fue concedido al "New York Times" una entrevista, publicada ayer, donde lanzadas varias acusaciones contra las autoridades de su país, que acusa especialmente de crearle una serie de dificultades en su trabajo y solicitarle a una campaña de calumnias.

El escritor soviético actualmente en una propiedad junto a su esposa y una niña de doce años.

Los derechos de autor de sus libros publicados recientemente están bloqueados en Suiza y los 80 mil dólares del Premio Nobel no podrá retirarlos íntegramente. Solyenitzin por expresa disposición del Ministerio de Comercio Exterior soviético

### EXPOSICIONES

Martes 25 de abril 18:30 horas MUSEO NACIONAL DE ARTE y GOETHE - INSTITUT Exposición Gráfica "CARL ORFF" Se exhibirá hasta el 9 de mayo.

Un grupo de alumnos del Colegio Alemán bajo la dirección del Prof. WOLFGANG KUDRASS realizará la inauguración con demostraciones de instrumentos Orff. Local: MUSEO NACIONAL DE ARTE.

### CINE

Viernes 7 de abril 19:30 horas "FAUST" Película alemana de largo metraje, en colores y con algunos subtítulos en español. Faust: Will Quadflieg Mephisto: Gustaf Gründgens

Lunes 10 de abril 19:30 horas "WIR WUNDERKINDER" ("Los hijos prodigos") Película alemana de largo metraje, en blanco y negro y con subtítulos en español. Director: Kurt Hoffmann Con: Johanna von Koczian Hansjorg Felmy y otros

Miércoles 26 de abril 19:30 horas CICLO de corto-metrajés científicos, en español. a) "Kepler y su Obra" b) "Estrellas y Sistemas Estelares" c) "Siguiendo los pasos de Johannes Kepler"

En homenaje del IV centenario del astrónomo JOHANNES KEPLER (1571-1630), figura insigne de la ciencia alemana. Local: GOETHE - INSTITUT

# ENTREVISTA A SATANAS

GUIDO CALABI AVAROA



VILLAS

¿Vemos si aplazaron a Lord Byron, pero como consecuencia de ese y otros razonamientos que tuvo — a posteriori se volvió... escritor. Y todo el tiempo anduvo mal... porque tenía un defecto en una pierna... Pero me parece que tenéis la impresión de que hablo del diablo, del pecado y del escribir, sin aclarar por qué es pecado escribir sin que nada tenga que ver el atentado a la estética o la mirada de los críticos, parecida a la de la vieja que pugna con los cinco psicoanalistas de los que hablé antes. Críticos; moralistas del arte. Nada tienen que hacer estos "moralistas" con la consideración de que escribir es un pecado. Porque muchas veces el arte es una nueva moral.

Si digo que escribir es un pecado y Cristo, así como murió por otros pecados, también murió por éste, es porque Él no escribió porque "todo estaba escrito" y pese a las famosas tentaciones de Satanás no escribió nada... dejó que otros escribieran. Claro que lo mismo hizo Sócrates. ¿Qué desconcierto armaron ambos! A ninguno de los dos los pudieron condenar por "escritores", lo que hubiera sido fácil si hubiesen sido tales y como no lo fueron, ¡qué difícil para la ley! ¡Y qué pecado más grande el de escribir! Yo la considero como la tercera tentación que le hiciera el adversario a Jesús en el desierto de Judá cuando le pidió que lo adorara... pero "como todo está escrito", no fue. Para los hombres sí. Para entender mejor esto veamos lo que dice Giorgio de Santillana "les ruego que adviertan que a partir del momento en que se inventó la escritura (mas o menos en 3990 A.C.) a partir de ese momento en que se inventó la escritura hay una clase de gente que puede fijar, conservar los datos, para hacer de ellos centros de poder". Y como la escri-

tura genera el servicio a la contabilidad, esa contabilidad crea administradores y después ministros, luego auditores y vienen los Ministerios y todo ha terminado. De ahí concluye este pensador que una de las desgracias de la humanidad es el invento de la escritura. Y este señor dijo eso en Royaumont donde, año a año, se reúnen los más eminentes científicos del mundo.

Y Cristo, sin ser científico, condenó a los escribas y fariseos...

Pero sigamos, si podemos. Cristo vino a redimirnos de los pecados en nombre del Padre. Y este Padre, en tiempos de Moisés, escribió en Las Tablas; las mismas que Moisés rompió en las cabezas de los que adoraban al becerro de oro.

Y vino Cristo, y no escribió nada, pero nos redimió. Sin embargo, los restos de las tablas rotas en las cabezas de los adoradores del becerro, fueron tomadas por alguien que hizo crónicas... y estos restos quedaron en lo que ahora se llama periodismo. (La relación a Crónicas nada tiene que ver con la descripción de engendramientos que se hace en ese—Libro de la Biblia—que fueron las primeras páginas sociales, género menor del periodismo.)

Volví a pensar en Satanás. Apareció Mery Flores a reclamar me este artículo que no estaba concluido aún porque estuve distraído con las "Crónicas" sociales de la Biblia y buscando en ella para ver si encontraba quién era la esposa de Satanás... para que esta intercediera ante su marido a fin de que me conceda una entrevista para aclarar ciertos puntos sobre los escritores y el pecado. Me contestó su secretaria privada diciéndome que ella estaba muy ocupada haciendo beneficencia social con los pobres diablos. Lo que me obliga a realizar esta entrevista recién para el próximo artículo.

La Señora Santa no cometió el pecado de escribir, por eso la antología Cultural no tuvo ninguna mancha mía. Esos días los pasé al arrepentimiento de los pecados por los que Él murió y uno de esos pecados es el escribir, medité sobre mis culpas; también pensé que podía reaccionar "pecadillos" de libera-

ción al estilo de las costumbres indígenas que no llegaron a ser contaminadas del todo por el espíritu del catolicismo, manteniendo en el fondo su mayor contenido humano—religioso. Realicé entonces el "kspichi" o "kspia" que consiste en cometer pecadillos aprovechando que Dios ha muerto y en ese día "no ve". Si yo continua-

mente pecaba escribiendo, me dije por qué no peco sin escribir; además si el escribir es una forma de liberación, el "kspichi" lo es también y en mayor medida—como lo es en todas las religiones sin escrituras pero con una antropológica visión más interesante y más real que la presencia de cinco psicoanalistas pugnando con una vieja para evitar la "represión moral"; gana la vieja que tiene una extraña forma social. El "kspichi" "purifica" la retoma de la normalidad. Catharsis por el pecado ritual. Catharsis por el pecado de escribir. ¿Quién pecamos?

Lo cierto es que después de la Señora Santa, no sé qué escribir y —no sé si debido a una inseguridad de mi glándula tiroides que según algunos tratadistas es en mucho culpable de pensamientos místicos o misticismo— pensé escribir sobre el pecado, y ante esa palabra surgió el diablo; culpable de que muchos escriban. Algunos dicen que es el inventor del pecado, "el padre del pecado"; lo que me recuerda una anécdota de la infancia de Lord Byron, que le dijo a su profesora de escuela: "¿Dios ha creado al ángel, que luego se hizo diablo?" Sí. Y éste ¿creó el pecado? Sí. Entonces Dios es el abuelo del pecado... No sa-

508P		LUCIFER
2er		LUCIFER
ut		BELZEBUTH
		ASTAROTH

PRIMER MINISTRO			LUCIFUG
GRAN GENERAL			SATANAKIA
SEGUNDO GENERAL			AGALIARETHP
TENIENTE GENERAL			FLEURETY
ENCARGADO			SARGATANAS
MARISCAL DE CAMPO			NEBIRUS

Autógrafos de los tres principales espíritus infernales. Obtenidos en varias oficinas de relaciones públicas del averno.

Constitución, firmas autógrafas del Gabinete Ministerial del infierno, al pie de un decreto infernal. Cortesía del Jefe de Prensa del palacio asbestado.



-ELIAS MIGUEL N., Presidente del C. I. T.—Casado, tres hijos, orureño. Tiene 26 años y el mérito de que en su gestión se hayan escenificado 4 obras, su hobby el teatro.



-LUCIO PINTO MARAÑÓN, Director del C. I. T.—Casado, dos hijos, orureño. Joven aficionado al teatro que sin contar con una formación total, pone de manifiesto su buena voluntad para que éste grupo del cual es su director no cese de trabajar. Su mayor ambición es ver a su grupo realizando un trabajo profesional. 26 años y todavía le queda un largo camino por recorrer.



-El Padre redentorista Mario Laredo A., Coordinador General del C. I. T.

# ORURO: TEATRO UNA PARROQUIA

El C.I.T. o sea el Centro Internacional de Teatro Oruro trabaja en los salones de la Parroquia de San Gerardo. Su coordinador general es el Padre Redentorista Mario Laredo Arce. "Imagen Cultural" se entera de la labor que realizan los integrantes de este Centro y envía a uno de sus colaboradores para que escriba y cuente a su vez, cómo un centenar de jóvenes sin más capital que su entusiasmo durante más de un año trabajan en el difícil arte llamado Teatro y que otrora en esa tierra de Pagador fue si no el primero, por lo menos el mejor: recuérdese el grupo TALIA.

Llegué a Oruro a eso de las 19.40 apenas bajé del ómnibus sentí un frío que me caló hasta los huesos, el viento soplaba con fuerza la parte más delicada de mi cara en este caso mi nariz sufría las consecuencias me puse el abrigo, me levanté las solapas y con ellas quise cubrir mi cara pero una parte todavía quedaba fuera (ahora me doy cuenta por qué mis colegas me llamaban Cyrano). Tomé un taxi y me fui directamente a la Parroquia de San Gerardo, crucé la calle y me detuve ante un cartel que decía "LA PASION DE CRISTO ANTE PILATOS", convencido de que ahí se escenificaba la obra, entré, pero grande fue mi sorpresa al verme no en un salón de teatro sino en plena Iglesia, reaccionando rápidamente me acerque hacia donde una dama que se encontraba rezando devotamente quedo al oído le pregunté?: Disculpe, pero después que acabe la misa se representa acá la obra que se anuncia en la puerta?

Después de mirarme sorprendida y casi besándome la oreja me respondió. No. Es en el Salón de Actos de la Parroquia que queda al lado. Salí con paso presuroso e ingresé por un corredor largo tocando al fondo vi una puerta abierta y sin más ni más entré. Allí pude ver como los actores casi en su mayoría jóvenes se iban preparando para la función de Noche, mientras unos se maquillaban, otros se cambiaban de ropa, las damas hacían lo mismo, se diría que todos eran como de una so-



-Germán López maquillándose para su papel de Cristo, demuestra que un espejo roto no es capaz de lograr un buen maquillaje.

la familia. no existía reparo de ninguna naturaleza. Los que se maquillaban en forma ordenada hacían turno para ocupar el único espejo, diremos más bien, medio espejo que se encontraba encima de un taburete, los demás luego de cambiarse iban dejando su ropa donde mejor podían, otros repasaban su papel en voz alta y... luego un silencio sepulcral. Se dieron cuenta que un extraño estaba con ellos observando sus pequeñas intimitades ( la mayoría piernas flacas, muy común en los varones), se me acercó

el más gordito y finura me invitó a compartir el camarín. "verme afuera" me preguntó, y las cosas como por encanto suave y segura. Los demás actores, chos, el señor es y viene de La Paz. Chó una voz me preguntó de algún actor de La Paz sea contigo. ron y de pronto me preguntó más de esa familia villosa. El gordito gente, era nada más que el hermano Laredo. Coot



-Favio Escobar interpretando el papel de...



-Fernando Sandalio V. (Pilatos), Germán López M., Mario Navarro y Benigno Rivera (sacerdotes) en una escena de la obra.

#### MESA DIRECTIVA

Presidente. Elías Miguel N.— Secretario General Fernando Sandalio.— Strio. de Actas Sta. Julieta Umsoni.— Strio de Hacienda Benigno Rivera.— Prensa y Prop. Mario Laredo.— Director de Extensión Culutral. Jaime Salinas.— Director Cooperativismo Freddy Siles.— Coordinador General Mario Laredo A. — Vocales Juan Romeo y Dulfredo Segales.—

Dicho todo esto, salimos del camarín para ingresar al escenario de más o menos 6 x 4 mts. Por ser éste de espacio reducido, los trastos utilizados para la obra estaban tan matemáticamente distribuidos que en contados segundos cambiaban de una escena a otra, su juego de luces modesto pero eficaz. El salón de Actos cuenta con 60 bancos, cada uno para 5 personas, si bien no existen comodidades como las que ofrece cualquier otro teatro lo admirable del caso es ver cómo la gente pese a las inclemencias del tiempo apoya con su asistencia a cada una de las representaciones que hace este grupo y lo inaudito del caso es que el 50% de los asistentes son jóvenes y el 15% niños, que en forma por demás educada (raro en éstos tiempos) aplaudían entusiasmados escena

tras escena. Una labor de titanes que bien merece la pena ser tomada en cuenta por las primeras autorida-

des de ése departamento. Un ejemplo que nuestros jóvenes deberían imitar en lugar de andar probando por

ahí una que otra yerbita que no siempre es la hierba Luisa o la yerba Mate. no lo creen así?

## ASPECTOS DE LA HISTORIA DE LA LITERATURA ITALIANA

Reflexiones sobre las grandes antologías literarias. El presente cultural italiano y la crisis del idealismo crociano. Una nueva colección lanzada por la casa editorial Laterza. Nueve volúmenes. —

ROMA. (ANSA).— Especial de José Luis Gotor.— Una gran antología literaria constituye —se lo proponga o no— un balance de cultura, un examen de conciencia: In terroga a la tradición con el objeto de prefigurar el futuro, porque el presente resulta incómodo.

El presente cultural italiano más que incómodo es inquieto, vivaz, rico en polémicas. La crisis del idealismo crociano, que impera desde que, en 1917, Croce en su "Reforma de la historiografía artística y literaria" rompió lanzas contra la historiografía o extra-estética, se ve acelerada hoy por los contrastes internos entre marxismo y estructuralismo. Si el marxismo ha tenido que defenderse de la añosa acusación de "sociologismo" de tipo romántico e incluso "desantiniario" el escaso estructuralismo militante tuvo que evitar caer en "formalismos" de los que ya se podían acusar a la crítica estilística y al mismo estetismo crociano. Se añade a este una creciente preocupación por la sociología de la comunicación y los medios masivos, según problemas más urgentes que tiene planteada la sociedad italiana. Se entiende así la importancia que va cobrando la semiología como ciencia que estudia la vida de los sig-

nos en el seno de la vida social.

La casa editorial Laterza de Bari, motor de tanta cultura europea bajo la inspiración de Croce, lanza en este momento polémico una nueva colección de "La literatura italiana-Historia y textos" en nueve volúmenes de casi mil páginas subdivididos a su vez en los tonos que cada época requiera. Es así como bajo la dirección del profesor Carlo Muscetta se citó a un nutrido grupo de jóvenes estudiosos, profesores con muchos años de docencia, aunque todavía sin sentar cátedra, según la jerarquía de un mundo universitario como el italiano, que está pidiendo una urgente y democrática reforma para cumplir ese examen de conciencia ese alto en el camino que es una antología, no sólo de los textos literarios ya antologizados por la tradición, sino de un sector, un aspecto, una estructura determinada de la historia general misma.

Las ambiciones programáticas del profesor Muscetta son proporcionales a la magnitud y editorial de la obra: buscar un nuevo canon de interpretación histórica de una forma total y orgánica de la historia literaria italiana, para Croce eran posibles las construcciones monográficas sobre cada poeta. Y has-a ahora, como en el tam bien reciente empresa editorial de Garzanti con su "Historia de la literatura italiana", en 9 volúmenes, no se había hecho más que monografías, ensayismo literario.

Muscetta, sin embargo, se propone hacer una historia literaria en el ámbi-

to de la civilización y sociedad italiana. Reconoce las grandes deficiencias con que tropezara. "porque —como advierte— hay que tener en cuenta los aspectos interdisciplinarios". No un discurso en sayístico y personal, sino un nivel científico; no hay oposiciones en un marco histórico, no una divulgación descriptiva y dogmática, o una seudosíntesis ecléctica, sino u-

na historia que se cruza íntimamente con la antología, con los textos, que se integran mutuamente.

El proyecto se presentaba arduo para un grupo de estudiosos, en los que sin querer —por deformación y competencia profesional muchas veces— predomina el hábito del individualismo. Aceptar ser "coautor" y conseguir una realización unitaria homogénea era la meta a lograr por el equipo. Y todo este esfuerzo tendía sobre toda a Europa. El profesor Muscetta busca una Europa plurinacional y plurilingüística, entre un mundo de socialismo que ampara malos pasos con la "soberanía limitada" y un mundo del capitalismo que pregonaba la interdependencia.

Es prematuro afirmar si los pósitos ambiciosos del profesor Muscetta han sido traicionados. Es preciso ver la obra en su conjunto. Cada colaborador ha luchado con sus pequeñas armas para lograr "ser autor de algo". Exigirle ser además "ser coautor" de una realidad colectiva puede superar sus fuerzas de arranque.





Dominguez, cu original y pe... tocar la guita... de él, el mejor... de su país. El... de esa noche... por bolivianos y simpáticos, fue... trosa y muy en-  
Orestes

ren la virginidad de las alturas, con esa luz, sobre todo que aclara unas construcciones de una geometría incomprensible. Una música que nos es muy extranjera de antemano, pero cada una de sus notas, infinitamente puras, hacen vibrar oscuros rincones de su sensibilidad.

La música de Los Jairas, que es un poco la de su fundador, el valaisan Gilbert "El Gringo" Favre: Es lo que más asombra de esta convivencia perfecta entre un suizo —que recrea una mitología fantástica con solo tocar su quena, y tres sudamericanos, que dicen simplemente, sin adornos, su manera de ser.

Hay también, el poeta —e impresionante virtuoso de la guitarra— Alfredo Domínguez, cuyas composiciones, han permitido que se perpetúe, una línea abierta de continuidad, que viene directamente de la época pre-colonial y tal vez justamente es, por que este folklore posee un lado satírico incontestable. Los músicos se burlan del dominador, como lo han venido haciendo desde la destrucción del continente, por los conquistadores. La sátira es un arma, no hay duda... que más allá de la servidumbre que sea de ayer o de hoy día, pone a la América del Sur, por un camino de la conservación de su pureza y de su oráculo originales, y es por que un suizo, ha comprendido todo esto y se ha integrado a ello, que tenemos la suerte de compartir por algunos días, esta inmensa esperanza. Esta fiesta misteriosa, ritual, en ERA (Estudios y Búsquedas Artísticas) calle Charles Bonet, que se materializa con sus cantos, su música, sus bailarinas, y sus vestimentas.

Maxime Chatenay



## GARCIA MARQUEZ ACLAMADO EN EE.UU. COMO NOVELISTA DEL NUEVO MUNDO

Por: Helen D. Sebsow  
Redactora de IPS

-Gabriel García Márquez, el escritor colombiano cuyo libro "Cien Años de Soledad" fue incluido hace unos dos años por el New York Times en su lista de novelas de mayor venta, ha sido aclamado ahora como un novelista del "Nuevo Mundo" por la Revista de Libros del Times, después de haberse publicado aquí su obra La Hojarasca (en inglés con el título de "Leaf Storm and Other Stories").

En un artículo a toda primeraplana, que incluye una fotografía del escritor y continúa extensamente en las páginas interiores de la revista bibliográfica, el conocido crítico literario norteamericano Alfred Kazin compara a García Márquez con grandes figuras intelectuales de los Estados Unidos como Ralph Waldo Emerson, Edgar Allan Poe y Nathaniel Hawthorne. Al igual que ellos —dice Kazin en su comentario— "cada oración rompe el silencio de un vacío infinito, la famosa soledad del Nuevo Mundo, que es la desesperanza inconsciente de sus personajes sino el signo del genio de Márquez".

Otro escritor con quien se compara a García Márquez es William Faulkner. Hablando acerca de "La Hojarasca", el señor Kazin escribe que "el mismo pequeño relato abarca tantísimo de la perversa, insistente y misteriosamente perdurable soledad que Faulkner describe, que uno comprende que existen lazos entre los escritores americanos, del Norte y del Sur, cuya experiencia común es la de un paisaje refractario, siempre excesivo para las personas más complicadas que tratan de hallar abrigo en él".

"Yo estoy conjeturando —continúa el señor Kazin—; pro pregunto si es que este brote de originalidad creativa en la

América Latina, hoy, después de muchos años de sumisión a los patrones españoles y franceses, no se asemeja a nuestro súbito arranque de originalidad después que decidimos desprendernos realmente del embrujamiento de Inglaterra".

El señor Kazin señala, sin embargo, que García Márquez está escribiendo en un momento distinto y desde un punto de vista diferente y ventajoso del que tuvieron los autores de los Estados Unidos con quienes ha sido él comparado.

Explica Kazin que "sobre todo, el Nuevo Mundo es un tema que requiere indiferencia a las leyes ordinarias de espacio, tiempo y psicología, que llevan a una actitud realista, y añade que lo que informa el tema (el de García Márquez) del mundo nuevo es el caos alucinador y la insensibilidad de la aldea colombiana de Macondo, en la cual se desarrolla toda la trama.

Lo que hace que el arte de García Márquez sea una expresión característica del Nuevo Mundo es la técnica absolutamente no tradicional y desenvuelta que se halla detrás de su visión de conjunto, desde los primeros rasguños del hombre blanco en la selva hasta la incapacidad del hombre blanco para eliminar la visión de su propio fin".

"En cada uno de esos relatos —prosigue Kazin— Márquez escoge un tema que en cualquier otro, menos escritor que él, parecería una fina y elaborada metáfora de un poema, pero que luego perdería fuerza en su trayectoria narrativa. Márquez logra extraer un relato de cada una de ellas: no excesivamente ambicioso, pero si bastante gracioso por sí mismo. Tiene éxito, porque son relatos sobre maravillas, y las maravillas se convierten en acciones".

HAGA CONOCER BOLIVIA HACIENDOSE CONOCER USTED !

LO INVITAMOS CORDIALMENTE  
A TOMAR PARTE DEL

# DICCIONARIO BIOGRAFICO BOLIVIANO

INFORMES :  
EDITORIAL  
SARIRI LTDA.

CALLE LOAYZA 250  
EDIF. CASTILLA 8º PISO - OF. 804-805  
TELF. 54436 - CASILLA 3900



Una representación fidedigna de personalidades de la Política, el Profesionalismo, la Intelectualidad, la Iglesia, las FF. AA. — la Universidad, y de todos los sectores activos y representativos de la vida nacional.

-ARANZAES Luis Alberto. Nieto en La Paz en 1908. Casado con Julia Miondeville. Tros hijos: Federico, Diana, Miguel. Abogado y escritor. Autor de "De recho Administrativo", "Historia de Bolivia", "El pleito jurídico sobre las aguas del río Lauca", "Biografía de Pedro Domingo Murillo", "Nieve de las cumbres" (novela); "Geografía de Bolivia". (Catedrático de derecho administrativo en la Universidad Mayor de San Andrés, La Paz, Diputado por Oruro, Alcalde Municipal, Ministro de Gobierno. Embajador en la Argentina. Director del diario "La Mañana". Colabora en revistas y diarios de Europa y América. Miembro del Colegio de Abogados. Miembro de la Academia de la Historia. Hijo Predilecto de la ciudad de La Paz. Condecoraciones: Gran Cruz del Cóndor de los Andes (Bolivia) Gran Cruz de la Orden del Libertador San Martín (Argentina); Gran Oficial de la Orden del Sol del Perú. Medalla de Oro a la constancia periodística. Prepara un "Ensayo (crítico sobre las Constituciones Bolivianas"; (Gerente la Empresa de Publicidad "Retefronte" Dirección: Avenida de las Américas No. 10788, La Paz. Casilla de correo No. 32999. Teléfonos: oficina 120685; privado 95432

-Este modelo imaginario, para dar idea al suscriptor, puede contener otros datos biográficos.  
El texto no pasará, en ningún caso, de quince líneas, a doble espacio, hoja tamaño carta, en el texto enviado por el suscriptor y de 25 líneas por columna en el Diccionario Biográfico.